

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

2

February 2021

450 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料



Happy Valentine's Day



OOMOMO
JAPAN LIVING

日本の便利な生活用品をお手頃価格で
JAPANESE LIFESTYLE STORE

f oomomobc @oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

Downtown Vancouver Store
1144 Robson St
Vancouver, BC V6E 1B5
☎ 604-423-5855

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H 4M1
☎ 604-423-4768

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]

Shine
Canada

Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCRC# : R510289

Career Development
BC CDDP# : 570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada
#618-602 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Email: info@shinecanada.ca
Web: www.shinecanada.ca



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

愛と愛情の証のために・・・

Happy Valentine's Day!!



電話 1 本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月～木、土 11:00～17:00 金～18:00 定休日: 日曜

住 所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby

日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

こんなときだからこそ、

You stay home, we deliver to you!!



オンラインショッピングはこちらから→

www.kenwest-market.ca

もしくはお電話・Eメールでもお問い合わせ・
お申し込みを受け付けております(日本語対応可)



KENWEST Market operated by KENWEST TRADING LTD.

Tel: 604-270-6070 (受付時間: 月～金、9時～16時)

Email: info@kenwest.bc.ca

カナダドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします！

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
無料見積りを！

604.687.6252
www.canadoo.ca

120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB
ACCREDITED
BUSINESS

Certified
Renovator

Canadian
Home Builders'
Association

エービック
ABIC 移民 & ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

19年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- PRカード更新 & カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民 & ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

ABIC 代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com

日本語相談: Terry, Igarashi Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

from **HOLLYWOOD**

オードリー・ヘプバーンを描いたドキュメンタリー
"Audrey: More than an Icon" がリリースされた。オー
ドリーとメル・ファラーの息子でもあり、自身
は映画プロデューサー・作家というショーン・ヘ
プバーン・ファラーが、母オードリー・ヘプバー
ンを語った。

Q: お母様との一番の思い出は？

SHF: たくさんありますが、母が亡くなる直前に、
彼女が話しておきたいことや話さないといけない
こと、そして彼女の思い出など、時間をかけて語っ
てくれたことが一番心に残っていますね。そのこ
とは、"Elegant Spirit" という本に記しました。母は、
キャリアの頂点で、子育てのために表舞台を降り、
僕らに実に子供らしいハリウッドとは一切関係の
ない生活を与えてくれました。

**Q: ドキュメンタリーを見て、あんなに誰からも
愛されていた彼女が、両親からの愛を欲しがって
いたことが分かり驚きました。**

SHF: ええ、幼い頃に父親を失った哀しみの根
はとても深かった。その哀しみを生涯抱えたまま
だったから、ユニセフ親善大使として活動してい
た時に、アフリカの貧しい人々の飢餓のみならず、
魂の飢餓感をも深く感じ取ることができたんで
しょう。でも、とてもユーモアのある人でしたね。

Q: 嫉は厳しかったのですか？

SHF: 抑圧的ではありませんが、嫉は一応……。私
はいつでもあなたと一緒にいられないのだから、
何事も自分で経験して学びなさい。」とよく言っ
ていました。おかげで、母とは誠実な関係でいら
れましたね。

Q: おうちではどんなお母様でした？

SHF: 散歩が大好きでした。いつも身体を動か
して、買い物に行くのも歩いてでした。と
てもアクティブな人でしたが、年をとってからは
ガーデニングをよくしていました。庭で果物をも
いではジャムを作ったりして。読書も好きだし、
よくスピーチ原稿を書いたりリサーチもしていま
したが、基本的にはいつも動いていた。次の映画
の撮影のためにダンス
の稽古もよくしてい
たね。生涯、あの体型だ
ったと思うな。



Sean Hepburn Ferrer

ショーン・ヘプバーン・ファラー

**Q: あなたを産んで3ヵ月後に撮影されたのが
「ティファニーで朝食を」でしたものね。ところで、
あなたは、なぜ、子供のための本を書こうと思っ
たのですか？**

SHF: 母が生きていたら2019年には90歳になっ
ていたので、それを記念して母の本を作りました。
この本は、子供だけでなくどんな年齢の人にも
読んでもらえる本だと思います。子供なら子供
なりの発見があり、大人は、そこから真実の意味
を見つけ出す。どんな時にも夢を持つことは大切
で、その夢は叶うかもしれないって伝えたかった。
日本語にも翻訳される予定です。(原題: "Little
Audrey's Daydream")

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)

Sean Hepburn Ferrer

1960年7月17日にスイスで生まれる。映画業
界で助監督等の仕事をし、2001年には、ドキュメン
タリー作品 "Recess" で監督・プロデューサーを務
める。2003年には、母オードリー・ヘプバーンの
伝記 "Audrey Hepburn, An Elegant Spirit" を出版し
た。2020年には、母の子供時代を描いた児童書 "Little
Audrey's Daydream" を出版している。



キッチンで料理中のオードリー・ヘプバーンのファミリー。



食材とレシピを毎週配達 ご家庭で手軽に料理！



カイジウカーツのミールキットの特徴

- 日本の家庭料理に特化
- 日常的な食卓にバラエティを提供
- ご家庭での手間を最小限にするための下準備をして配達
- 新鮮で通常手に入りにくい魚貝類もたくさん
- 普段お料理をしない方でも簡単に作れるレシピが中心
- 身体にいい材料へのこだわり。添加物の少ない食材
- 環境へのこだわりーパッケージは出来る限り体によくコンポストのできる素材を使用します。

買い物に行く
頻度が減らせる！

料理時間が
短縮できる！

食卓のマナーから
脱出できる！

料理が簡単なので
子供でもできる！

献立を
考えなくてすむ！

食材の
無駄がない！



ぶりの照り焼きや肉じゃがなど、家庭料理の定番もあります。



power by Kaiju Carts

お申込み・お問合せ：mealkits@thefraser.com Tel: 236-979-8707



www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519



スタイリスト募集中



プロモーション価格

\$12.50 + TAX / 1人前 (主菜+副菜1品)

※お魚のレシピはエクストラ料金が発生します。

※季節によりお値段が変わる場合があります。

1レシピは2食分 (主菜・副菜とも)

ミニマムオーダーは4食分から

- 地区：Vancouver, North/West Vancouver, Richmond, Burnaby, New Westminster, Coquitlam, Port Moody, Port Coquitlam (変更の可能性ありますので、対象外でも興味のある方はお知らせください。)

ふれいざー
FRASER MEAL KITS by

HANAMO FLORIST
Happy Valentine!
お花の配達
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649
www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 土・日・祝定休

和装 WEDDING Kimono Rental & Dressing



一生忘れられない思い出に
大切な日を一番
輝やかせてくれる着物

☎ ケイ 604-544-3579 Kimonovancouver@shaw.ca

www.kimonovancouver.com



p.3



p.6



p.21



p.44



p.45

- 3 from Hollywood Sean Hepburn Ferrer ショーン・ヘプバーン・ファーラー
 4 ふれいざーからのおしらせ
 5 目次
 6 My Favorite Things CRAFTEDVAN
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 コミュニティ・イベント
 9 トピックス
 10 カナダのニュース「米、キーストンXLパイプライン認可撤回 アルバータ州は反発」
 11 世界のニュース「バイデン氏が第46代米大統領に就任 大統領令に次々と署名」
 12 オーマイガー・サイエンス「脊椎損傷による四肢の麻痺が直る可能性 / 宇宙から絶滅危惧種の保存活動を」
 13 日本の企業社会 中根 雅夫
 14 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 15 在バンクーバー日本国総領事館から
 16 バンクーバー歴史散歩「イングリッシュ・ベイとオールド・ブラック・ジョー」
 17 Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ「No Borders. 人を隔てない」
 18 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「カナダと日本の建設プロジェクトの違い」
 19 不動産あれこれ
 20 幸せの扉@マジカルハウス「競争に勝つのではなく、競争を避けてマイホームをゲットする方法」高原さやか
 21 自然と生きる「コウモリの話」高橋 清
 22 日系人の《発想の仕方》「核兵器禁止条約と命の保障」田中 裕介
 23 上田麗子の healthy で ♪レインボー / 自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル
 24 平和と友情の思い込めたトーテムポール 和歌山県美浜町三尾への出帆
 25 近付いてきた COVID-19 ワクチン摂取
 26 新型コロナウイルスから生還した 医師の記録
 27 MOA 災害後の復興と再生 一記憶の未来—
 28 『バンクーバー朝日軍と日系人の歴史』講演会
 29 窓を開ければ港も見える「テレビを見ない人」阿川 大樹
 30 私は白系日本人 (14)「庶民文化に魅せられて」チャック・ランメル
 32 御伽草子「梵天国 (27)」広滝 道代
 33 ふれいざー名エッセイシリーズ「リンクルよ、今日もまた (上)」島本 妙
 34 私の薦めるこの一冊
 35 本の虫 新刊案内
 36 神々の民—アイヌとカナダの先住民「菊三おとの放浪 (2)」
 37 My Story—私の乳癌闘病記 / 娘と私のおにぎり日記
 38 スポンサー みちくさ伝言板
 39 スポンサー みちくさ伝言板 / クラッシュファイブ
 40 コミュニティ掲示板 /
 41 コミュニティのお知らせ「隣組」
 42 コミュニティ掲示板 / Great Cinema Alley
 43 トロント映画記「おうちでカナダ: TBFF 編」Kaori Gavrilovic
 44 トムリン・タキマニ「2021年、女性監督の活躍が期待される一年に」レイモンド・トムリン
 45 にゃいん・わんわん・かんぱにー「2021年最初の大災害」



14 日本語チェック (答え P.46)
 31/35 隙間川柳
 16 sudoku break (答え P.43)
 35 熟語遊び (答え P.46)

38 はなしの箸やすめ
 43 詩
 46 主な執筆者
 46 編集後記



Bethelmed Clinic
 Dr. Moa Sugimoto
 GP / Family Doctor



日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語にて診療いたします。ご自宅からお気軽にご利用ください。オンライン登録/予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。
 電話もしくはビデオ電話での診療となります。
 www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。
 info@bethelmed.ca 778-807-3224



Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
 ■不動産登記 (不動産売買時等)
 ■居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法/行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。



吉田 ノータリーパブリック
 (公証人、司法/行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

健やかなバンクーバーライフのサポートは
UNIARKにお任せください!!
 らくらくお引越し! 前後のお掃除も!
 604-446-2832
 contact@uniark.ca
 http://www.uniark.ca
 日本語で
 お気軽にどうぞ!
 UNIARK

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com

Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294

Issued on February 1st, 2021 Price \$4.00 (exclude in B.C.)

PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6

Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com

Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka

Frequency of publication: twice a month (Fraser Monthly & Fraser go Local)

My Favorite Things



今回は人気上昇中の癒し系キャラクターマグネット、ブックマークやカード専門ブランド Craftedvan をご紹介します。

ローカルアーティストの Diana さんと Erica さんが 2012 年に Craftedvan をスタート。人々を笑顔にしたい愛情が詰まった魅力的なデザインの数々は、可愛い物好きなお客さんの心をガッチリと掴んで、クラフトフェアやネット販売で大好評。

去年からお家時間が増えて読書する機会が多くなり、可愛い上にページを傷つけにくいマグネットブックマークは大活躍です。

例えばお寿司やコーヒーセット、お互いにシェアし合うミルク&クッキー、ダックスフントとお散歩中のホットドック、小さなバブルティを飲んでる大きなバブルティなど、食べ物や日用雑貨を擬人化した絵はとってもチャームング。

思わずクスッと笑っちゃうイラストを見ると、ブルーな気持ちも吹っ飛ばしちゃいます。

沢山の本を持つタコさんやお昼寝中のドラゴン、ペンギンやナマケモノなど、愛らしい動物シリーズは子供達に大人気。手を繋ぐ2匹のラッコの冷蔵庫用マグネットは、バンクーバー水族館にいるラッコ達がモデルなんです。

気軽に会う事が出来ない現状だからこそ、ユーモア溢れるマスクや除菌ジェルキャラの COVID カードやエナメルピンを送って、笑顔になってもらいましょう。

様々なチャリティにも積極的に参加。6種のステッカーシートセットの売り上げの1部を寄付したり、ほっこりデザインのマグネットブックマーク SP セットは購入毎にブックマーク1枚を入院中の患者さんに届けるなどして、BC Children's Hospital をサポートしています。

お客様のリクエストにも耳を傾けながら、季節イベントやホリデー用の新デザインを思案中。これからもキュートなアイテムで私達の心を癒して欲しいですね。

新作情報等は HP でチェックして下さい。

(H.J.)

CRAFTEDVAN

www.craftedvan.com

Chakoro Aroma
REFRESH THE MIND
AND RELAX

Murata WA LIFESTYLE STORE

shop online at www.murata.ca
15 E. Broadway, Vancouver (604)-874-1777

Finn の サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$47.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$41.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$41.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$25.00
Toning Lotion 60ml	\$37.50 / 120ml \$62.00
Milk Lotion 60ml	\$39.80 / 120ml \$62.00

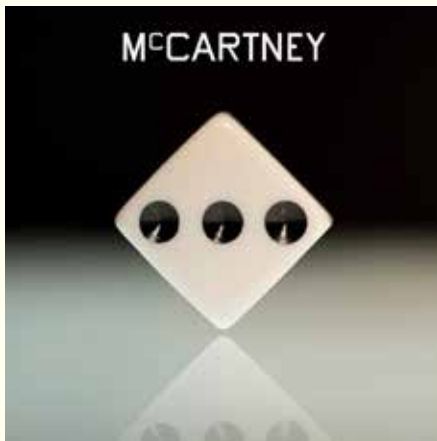
Salmonollagen Series
Lotion 60ml \$86 Gel 50ml \$86 Cream 30ml \$86
* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100 以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com

★ “McCartney III”

Paul McCartney



全英アルバムチャートで1位に輝いた18作目となるソロアルバムは、1970年のソロデビュー作『McCartney』、1980年の『McCartney II』に続くセルフタイトル作となった。ロックダウン中の制作期間を振り返り、「自分の考えや恐れ、希望や愛を音楽に込めることで、救われた」と語っている。

収録曲のほとんどが新

曲で、ポール自らが全曲を作曲、録音し、全ての楽器を演奏している。まずはボーカル、ギター、ピアノを収録し、そこにベースとドラムをかぶせていった。ロックダウン中は家族と農場で生活し、毎日スタジオに通っていたという。「毎日楽器を演奏しながら自分の書いた曲をレコーディングし、サウンドを重ねて行く作業を始めた。仕事じゃなくて自分自身のために音楽を作るのは、本当に楽しかった。これがアルバムになるとは思ってもいなかったよ」とポール。そんな思いはサウンドの端々から感じられる。またビートルズのレコーディングでも使用したアビロード・スタジオのメロトロンなどヴィンテージ楽器の多用も嬉しいところだ。

セルフタイトル前2作のジャケット写真は亡き妻リンダによって撮影されたが、今作には娘のメアリーと甥のソニーが撮影した写真が用いられた。

★ “Whole Lotta Red”

Playboi Carti



ジョージア州アトランタ出身のラッパー、プレイボーイ・カーティのセカンド・アルバムがリリースされた。昨年の初めに「これまでで最高の作品」になるとツイートしていた自信作だ。本作は2018年の段階ですでにリリースが告知されていたものの、その後いくつかの楽曲がオンライン上でリークされるといった喜ばしくない出来事に見

舞われていた。しかし昨年のクリスマス、新作は晴れてファンのもとに届けられ、全米チャート1位という自身初の快挙を達成した。ツイッターからも大喜びの様子が伝わってくる。

本作はカニエ・ウェストがエグゼクティブ・プロデューサーを務め、キッド・カディ、フューチャーなど大物ラッパーたちが参加しているが、これだけでも話題性は十分。昨年4月にリリースしたシングル“Meh”も収録されている。

アルバム発売と並行して公開されたキッド・カディをフィーチャーした「M3tamorphosis」のMVも見逃せない。ダークな背景に2人のラッパーが赤く浮かび上がってくる世界観は、おろどおろしくも、彼ならではのといったところだろう。

なお、アートワークは1977～1980年の間にロサンゼルスを拠点に発行されていたパンクロック・マガジン「Slash」のオマージュとなっているという。



楠原 良治
Ryan Kusuhara*
Tel: 604-372-4550

交通事故に関する諸問題、
ICBC との交渉を専門とする
弁護士です。
宣誓供述書 (notarization) や
原本証明 (certified copy)
等の作成もご相談下さい。

Panorama Legal LLP
Website: www.panlegal.ca
e-mail: rkusuhara@panlegal.ca

* personal law corporation

Gourmet Canadiana
Cheena

カナディアングルメを日本全国へお届けします！



詳細はウェブサイトをご覧ください。

www.cheenashop.com

創業 1978 年、信頼と実績のチーナをご利用ください。
mail@cheena.com / order@cheena.com Tel: 604-648-0008

オンライン de Cafe

『笑いヨガ』で初笑い

~Ho, Ho, Ha-ha-ha~
「コロナ禍を乗り切るうー!」

新型コロナウイルス感染拡大により、集会形式の「おれんじカフェ」が中止に。その為、昨年6月よりZoomでの「オンライン de Cafe」を立ち上げ「笑いヨガ」を始めました。お陰様でレギュラーで参加して下さる方も増えてきました。

今年は、「笑いヨガ」で長らくコロナ禍を乗り切る「おれんじ」の元リニューアル。
「笑いの体操」と「笑い」の効果効能を使って免疫力アップ、血行促進、自律神経のバランスを整え幸福を引き出す「笑いヨガ」で初笑い。
今月は、当協会からのお年玉として、**参加費無料**で開催致します。初めての方も是非この機会に、ご参加ください。世の中から笑う理由がなくなってきたこの時期だからこそ、「一緒に」結にコロナ禍を「笑い」で乗り切りましょう!

Ho-Ho-hahaha!



講師：ガーリック康子、堀島晋子
('笑いヨガ'認定リーダー、日本語認知症サポート協会メンバー)

参加費：無料(当協会から参加者の皆様へのお年玉)
申込み締切り：2021年2月16日(火)

2月19日(金)

20:00 ~ 21:00

ZoomにてオンラインWS

参加費：無料

お問い合わせリンク:

<https://forms.gle/TZpoZQtrMeKokuLD9>

trMeKokuLD9

*お申し込みいただいた方には、追って

参加方法をご案内いたします。



SCAN ME

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com

主催: 日本語認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association)
<http://www.japanesedementiasupport.com>

メディアスポンサー: ふれいざー びくたーホープ

アルツハイマー病治療薬 開発の夢を追って



薬学博士

杉本 八郎

オンライン講演会

1942年東京都生まれ。1961年(株)エーザイ入社。1998年4月英国ガリアン賞(「薬のノーベル賞」)特別受賞。2002年6月恩賜賞受賞。他、多数の受賞歴あり。2003年3月(株)エーザイ定年退職後、京都大学大学院薬学研究科客員教授を経て、現在、同志社大学生命医科学研究科客員教授。日本薬学会理事。有機合成化学協会理事。一般社団法人「認知症対策推進研究会」代表理事。(株)グリーンデック代表取締役。趣味は俳句:日本俳人協会会員、俳誌「風土」同人会長。剣道教士七段。

アルツハイマー病の根本治療薬開発は喫緊の課題です。治療薬開発の手掛かりは、「アミロイドβ」というタンパク質とタウタンパク質の凝集塊を減少させる薬の開発です。今まで、大手製薬企業では数千億円の資金投入をして根本治療薬開発を目指していますが、未だ成功していません。今回、日本のベンチャー企業である「グリーンデック社」が、十有数年の歳月をかけて進めている「GT863」開発の経緯と、成功するためには何が必要なのか? 成功の秘訣、また、果敢に根本治療薬開発に挑戦している姿もご紹介いただきます。

2021年2月13日(土)

17:00 ~ 19:00 (バンクーバー時間)

※日本時間2月14日(日) 10:00 ~ 12:00



SCAN ME

オンライン: Zoom 参加費: \$20 CAD

申込み方法:

www.eventbrite.ca/e/128337072639

他のお支払い方法をご希望の方は、下記のお問い合わせ先(協会メール)までご連絡ください。

申込締切: 2021年2月9日(火)

お問い合わせ: OrangeCafeVancouver@gmail.com

主催: 日本語認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association)

後援: 在バンクーバー日本国総領事館

メディアスポンサー: ふれいざー びくたーホープ

THE 33RD ANNUAL BRITISH COLUMBIA Japanese Speech Contest

第33回BC州 日本語弁論大会

SATURDAY, MARCH 6 2021

LIVE STREAMED ONLINE

HIGH SCHOOL: 10-12 PM

UNIVERSITY/OPEN: 1-5 PM

The contest is open to BC & Yukon residents who speak Japanese as a foreign or second language.
Categories High School: Beginner, Intermediate, Open
University/Public: Beginner, Intermediate, Advanced, Open

CLICK HERE to read more and register



Co-organized by BC Japanese Speech Contest Organizing Committee and Consulate General of Japan with the support of Department of Asian Studies UBC, Japan Foundation, Local Business Cooperation and Associations, and sister cities in Japan



DEPARTMENT OF
ASIAN STUDIES

SOAP
for
HOPE
CANADA
Caring Community Partners



www.soapforhopecanada.ca

Soap for Hope Canada Head Office

426 William Street Victoria B.C. V9A 3Y9

victoria@soapforhopecanada.ca

(250) 590-1462

soapforhopecanada.ca

BC 州新型コロナワクチン接種予定を発表

ジョン・ホーガン BC 州首相は、この程、BC 州の新型コロナワクチンの接種予定を追加で発表した。このスケジュールは、現在接種されている Pfizer 社と Moderna 社のワクチンを対象としているが、今後、カナダ国内で新たなワクチンが承認された場合には、接種のスケジュールは加速化されると州政府は話している。

2月と3月に実施されるフェーズ2では、接種対象者を80歳以上のシニアと65歳以上のファーストネーションのシニアとすることは既に発表済みだが、今回はフェーズ3とフェーズ4の対象者が新たに発表された。フェーズ3（4月～6月）：79-70歳は4月に1回目、5月に2回目を接種、69-65歳はそれぞれ5月と6月、64-60歳はそれぞれ6月と7月、79-16歳で臨床的に極度なハイリスクにある人も4月から6月中旬に接種可能。フェーズ4（7月～9月）：59-40歳は7月に1回目、8月に2回目を接種、39-35歳はそれぞれ7月か8月と8月か9月、34-30歳はそれぞれ7月8月と9月、29-25歳はそれぞれ8月か9月と9月、24-18歳はそれぞれ9月。今のところ、18歳未満の若者への接種予定は決まっていない。接種場所は、3月以降は現在の施設以外にも、大型施設や移動施設、必要ならば訪問接種も可能になるかもしれないと州政府は話している。

また、3月以降、モバイル、コンピュータ、電話等で接種の予約を取ることができるようになり、2月には予約方法について大掛かりなキャンペーンを始めると同政府は話している。

カナダポスト：配達需要が急増

カナダポストは、2020年の小包の総配達量が記録的に急増したと発表した。昨年の初春に、1年で一番配達量が増えるクリスマス並みの小包を配達したのが始まりで、その後、4月中旬以来、カナダポストでは、1日に100万個以上増えた小包の配達にたやわんやしているという。これは、2017年のクリスマス時期をはさんだ67日間の業績と同等と見られるが、2020年のホリデーシーズンの2週間に配達された小包の数は2000万個、12月21日には、小包の配達総数が1日で240万個にも上った。コロナ禍で、ネットショッピングが大幅に増えたことがその原因であるが、カナダポスト関係者は、「職員の安全を守りながら一丸となって配達に努めているが、現在に至っても、配達が進んでいない」と話している。

また、2020年にカナダポストが中小企業から受け取った小包の総数は、2019年と比べ50%も増加、郵便局に持ち込まれた小包の数も45%の増加が見られ、その殆どが中小企業や起業したばかりのビジネスからだったということだ。

BC 州からユーコンへ：ワクチン接種で起訴

バンクーバー在住の男女が、ユーコン準州の遠隔地域に出かけ新型コロナワクチンを接種したとして、ユーコン準州で起訴された。男女は、ユーコン準州のホワイトホース空港に到着した際、現地の規則に従い2週間の自主隔離をすることを宣誓したが、すぐにチャーター機でアラスカ州との国境に近い Beaver Creek に飛び、新型コロナワクチンの接種を受けたとされている。ユーコン準州政府によると、この男女は、ユーコン準州のヘルスカードを持っておらず、自らを一時的労働者と偽り、Beaver Creek の移動接種所でワクチン接種を受けたという。スタッフが関係者に報告したことで、今回の事件が明るみに出て、その後二人はホワイトホース空港で取り押さえられた。

ユーコン準州では、二つのワクチン接種チームが遠隔地域を回り、優先順位の高い人へのワクチン接種を進めており、国境に近い Beaver Creek での接種も始まっていた。準州政府は、「ユーコンの人々に様々なバリアを取り払ってワクチンを接種しようと努力をしている中で、このような事件が起こった事は遺憾である」と話している。同準州政府の規則によると、男女には最大で、500ドルの罰金および6ヶ月の服役が課されることになるという。

ポストセカンダリーの学生にコロナの悪影響

サスカチュワン大学の研究者によると、「学生達の間で、コロナ前から良好でなかった食生活がコロナ禍でさらに悪化、座っている時間が増加して運動量が減り、飲酒量が増えた。」という。元々、学生はデスクワークが多く、栄養不足気味と知られていたが、パンデミックの中、運動量を増やし、しっかりと栄養を摂っていかなければならない最たるターゲット層であると同研究者は述べている。この調査は、サスカチュワン大学とリジャイナ大学の学部・大学院の学生で、自分で買い物・料理をしている人を対象に4ヶ月間実施された。この調査で、コロナ以前と比べ、学生達が食べる肉の量は20%、乳製品は44%、野菜類は45%も減少していることが分かった。また、カフェインの摂取量は減ったものの、酒類の量は顕著に増加していると報告されている。

一方、運動については、カナダのガイドラインが奨励する一週間に150分という中程度の運動を行っていた学生は、コロナ前でもわずか16%であったが、コロナ禍においては9.6%まで減少していたことも分かった。

また、座ったり寝転んでいる時間は、コロナ前よりも3時間増え、1日に11時間という結果になった。大学の授業がオンラインとなり、キャンパスまで歩くことがなくなったのも大きいと研究者は見ている。

ご旅行に関するお問合せは
スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca
Your Travel Specialists

100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca

**arcadia
Homes**

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
<http://arcadiahomes.ninja-web.net>

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールドディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270（後藤）
arcadialog@gmail.com

米、キーストーンXLパイプライン認可撤回

アルバータ州は反発

バイデン米大統領は20日、就任から数時間後に、カナダ・アルバータ州の油田と米メキシコ湾岸の製油所を結ぶ「キーストーンXLパイプライン」の建設認可を取り消す大統領令に署名した。

バイデン氏は米国の国益に反するとして、また環境保護の一環として、カナダのTCエナジー社（旧トランス・カナダ社）のパイプライン建設許可を撤回した。認可の取り消しは、バイデン氏が大統領選の公約として掲げていたものだが、就任早々の正式撤回に、石油業界やアルバータ州、労働組合などから反発の声が上がった。同パイプライン計画では、アルバータ州から日量80万バレルの原油が米中西部経由でメキシコ湾岸まで輸送されるはずだった。

カナダ放送協会（CBC）は17日、バイデン氏が就任初日に大統領令でこの公約を実行する可能性があるかと伝えていた。

キーストーンXLは2015年にオバマ元大統領が環境への影響に加え、「長期的にみて米経済に貢献することはなく、ガソリン価格の値下がりやエネルギー安全保障の向上は期待できない」とし、建設計画を却下していた。しかし17年、トランプ前大統領は就任後すぐに「燃料費の値下がりや雇用増が期待できる」とし、建設計画を認可した。

TCエナジー社はバイデン大統領の認可撤回に「失望した」と述べるも、パイプライン計画を停止すると発表した。これにより建設作業に携わる2000人が職を失うことになる。一方、パイプライン計画をめぐるのは、10年以上も前の間、先住民や農場主、環境保護活動家など、多くの国民が激しい抗議運動を展開していた。

トルドー首相は声明で、「バイデン大統領の気候変動問題への取り組みは歓迎すべきものだ

が、我々は失望している」と述べた。

「侮辱だ」とアルバータ州

アルバータ州のケニー州首相は20日、パイプラインの建設許可撤回を受け、「侮辱だ」と米国の決定を非難し、トルドー首相に報復を検討するよう強く求めた。ケニー氏は記者会見で、「アルバータ州とカナダ経済に大きなダメージを与える」と述べ、「トルドー首相は環境・気候・安全保障政策の側面からパイプライン計画を今一度協議するよう米新政権に要求する必要がある」と語った。

ケニー氏は21日のインタビューで、「バイデン政権がパイプライン計画について聞く耳を持たず、カナダに十分な敬意を示さないのなら、報復措置を取るしかない。自分たちのために立ち上がる必要がある」と強調した。また、ケニー氏は、連邦政府が鉄鋼・アルミ業界や自動車業界に対して行なっている手厚い支援が石油業界には見られないことにも言及し、「政府がアルミや鉄鋼に対して行ったようにパイプライン計画を扱わないのなら、正義を勝ち取るためにアルバータはカナダ政府と戦うことになる」と語気を強めた。しかし実際にトルドー政権がバイデン氏の大統領令に報復することはないとみられる。

一方、ケニー州首相に対しても批判的な声が上がっている。アルバータ州のNDP議員は「ケニー氏はトランプ前政権とギャンブルをしたが、自分の金ではなく州民の金を使った。それが彼の雇用創出のプランだった。そして同氏は今、カナダのエネルギー95%の輸出先アメリカを相手に貿易戦争を始めようとしている」と非難した。

アルバータ州は昨年、同プロジェクトのため

15億ドルの公的資金を投入しており、数十億ドルの融資保証を行うことでも合意していた。

ただ、ケニー氏は、就任初日に大統領令が出されるとの憶測が高まった18日、15億ドルの一部回収に向け、建設資材の売却を検討していることを明らかにしていた。「プロジェクトが取り消された場合は、大量のパイプなどが売却対象になる」と述べ、「建設費の埋め合わせになる」とした。

一方、TCエナジー社は、プロジェクトに着手する前に米国の大統領選の行方を見守る姿勢を見せていた。実際、バイデン新大統領の就任の前日には来るべき撤回を予測し、プロジェクトの全てを停止していた。認可取り消しが正式に発表されると、声明で「この決定は数千人の解雇につながり、先住民コミュニティとの歴史的なパートナーシップや新しい再生可能エネルギーを利用する革新的なコミットメントに悪影響を及ぼすだろう」とコメントした。

投資家らは今回の撤回により、今後別のパイプライン計画が持ち上がることはないかとみている。米国のその他のパイプライン計画も、認可に向けた働きかけは高額で時間の無駄に過ぎないと判断され、すでに停止している。

バイデン氏、トルドー氏と初首脳会談

バイデン大統領は22日、就任後初となる電話首脳会談をトルドー首相と行い、キーストーンXLパイプラインの建設許可撤回について、カナダの失望に理解を示した。

会談では、新型コロナウイルス対策や経済、国防、気候変動などで、両国の協力関係を強化させることが話し合われた。両首脳は1カ月以内に再会談する。



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

- 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
幼稚園、小学科、中・高等科
- 基礎科（英語での授業）
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12

体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ **info@bjls.ca** WEBサイト **http://bjls.ca/**
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)



2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国（2歳~5歳）
- * 小学・中学・高等科（日本語圏対象）
- * 基礎科レベルA~E、コンプリヘンシブ
- * ハイスクールクラス（高校生から日本語を習い始めるコース）
- * アダルトクラス
- * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

日本語書籍 31,000 冊所蔵図書館
中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556
475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

バイデン氏が第46代米大統領に就任 大統領令に次々と署名

米民主党のジョー・バイデン氏（78）が20日、首都ワシントンで行われた就任式で、職務の遂行と合衆国憲法の堅持を宣誓し、第46代大統領に就任した。副大統領には女性として、またアフリカ系・アジア系として初となるカマラ・ハリス氏（56）が就任した。歴代最高齢で大統領に就いたバイデン氏の任期は2025年まで。

宣誓後の演説では、「米国の結束」を掲げ、「米国をもう一度一つにまとめ、立て直すために全力を尽くす」と宣言した。さらに、この日を「歴史と希望の日」と形容し、「自分に投票した国民だけでなく、全ての米国人のための大統領になる」と公約を強調。歴史的危機に直面する今の米国で、白人至上主義や国内テロに立ち向かうと約束し、「今からやり直そう」と国民に呼びかけた。猛威を振るう新型コロナウイルスについても団結して克服することを誓い、亡くなった40万人以上の国民とその家族のために祈りを捧げた。

演説後はオバマ夫妻、ブッシュ夫妻、クリントン夫妻らとともにワシントン近郊のアーリントン国立墓地を訪れ、無名戦士の墓に献花した。

就任式はこれまで通り、連邦議会議事堂の前に設置された壇上で行われたが、今月6日に起きた議会襲撃のような妨害が懸念されたため、州兵2万5000人が警備に当たるという異例の式典となった。

一方、就任式のために首都ワシントンの警備に配置された州兵のうち150～200人が、新型コロナウイルスに感染したことが22日、明らかにされた。さらに、州兵らが地下駐車場の床で夜を明かしていたことも判明。雑魚寝の状態で仮眠をとる州兵の写真がインターネットで拡散されるや、非難が殺到している。

17本の大統領令に署名

バイデン新大統領は就任初日の20日、17本の大統領令に署名し、新型コロナウイルス対策の見直しを始めとする前政権の様々な政策を覆す行動に着手した。

大統領として初めてホワイトハウスの執務室に入ったバイデン氏は、「ぐずぐずしている時間はない。すぐに仕事に取り掛かる」と記者団に語り、連邦省庁の建物内および州を超えて移動する際のマスク着用の義務付け、気候温暖化対策の国際的枠組み「パリ協定」への復帰、イスラム圏諸国からの入国制限の解除など、まず3つの政策に署名した。

さらに、カナダから米中西部まで原油を運ぶ「キーストーンXLパイプライン」の建設許可取り消しや、アラスカ州北東部の北極圏国立野生生物保護区での石油・ガスの凍結などにも署名。自動車の燃費基準やメタン排出規制の見直しも検討されることになった。バイデン氏は2050年までに二酸化炭素（CO2）排出量を実質ゼロにする目標を掲げている。

このほか、前政権が表明した世界保健機関（WHO）からの脱退を撤回し、学生ローンの支払いを延長するとし、メキシコとの国境での壁建設計画も撤回した。

なお、新型コロナのワクチンをめぐっては、感染拡大を抑え、今後100日間で1億回分のワクチン接種を実現させることを最優先の課題に挙げているが、就任直後の数時間で、前政権から引き継ぐはずのワクチン分配計画が何もないことが判明したという。米国内では数週間前に、多くのワクチンの使用が承認されているが、新政権は分配計画をこれから築き上げる必要がある。

トランプ氏は就任式欠席

トランプ氏は大統領任期最後の20日、バイデン新大統領と顔を合わせることなく、就任式も欠席してホワイトハウスを後にした。フロリダ州の私邸に戻る前、首都ワシントン近郊にある米軍基地で行われた退任式典に出席し、家族と支持者を前に演説。「4年の間に見事な仕事を成し遂げた」と自らの功績を自賛し、「みなさんの大統領でいられたことは最高の栄誉だ」と語った。また、「新政権の幸運と成功を祈る」と述べつつも、「また会おう。我々は近いうちに何らかのかたちで戻ってくる」と政治活動を今後も継続していくことを示唆した。トランプ氏は現在も自身の選挙戦敗北を完全には認めていない。

ホワイトハウスはトランプ氏の大統領最終日、側近だったパノン元主席戦略官ら73人に恩赦を与え、70人の刑を減刑したと発表した。米国では退任前の大統領による恩赦が恒例となっている。トランプ氏の恩赦対象は自身の政治的盟友が目立ったが、トランプ氏自身や家族には恩赦を与えなかった。

現職の大統領が後任の就任式を欠席するのは1869年のアンドリュー・ジョンソン氏以来となる。一方、バイデン新大統領は20日、トランプ氏が伝統に従い、大統領執務室にバイデン氏宛ての手紙を残していたと明かし、「個人的な手紙なので、本人と話すまで内容は控えるが、温かい内容の手紙だった」と述べた。トランプ氏が未だバイデン氏に祝辞を送っておらず、就任式も欠席していたことから、後任に手紙を残す伝統が守られるかどうかは当日までわからなかった。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー
MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca
TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12 機種
CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm



DOG Smart
604-267-9500
TRAINING
愛犬と楽しく
トレーニング!
あなたの犬は実は
混乱している!?
クリックを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

脊椎損傷による四肢の麻痺が直る可能性

脊椎損傷によって動けなくなったマウスに、デザイナー・蛋白質を注入した結果、このマウスが歩けるようになったと、ドイツのルール大学ボーフムの研究グループが、今年1月、『Nature Communications』誌に発表した。

脊椎損傷は身体にとっては重大なダメージで、手足が動かなくなってしまう、多くの場合再生の見込みがない。最近では、刺激療法などの研究も行われており、この損傷によるダメージを緩和させる方法などが発表されていたが、今回発表されたのは、損傷した神経細胞を再生するという方法。脳に信号を送る神経細胞の軸索という部分が壊れてしまうことで四肢の麻痺がおこるのだが、研究グループは、脳にハイパー・インターロイキン-6 (hIL-6) というデザイナー・蛋白質を注入することで、脊髄が損傷したマウスが歩けるようになったという。このハイパー・インターロイキン-6 (hIL-6) は、通常自然につくられるインターロイキン-6を、遺伝子治療に適したウイルスを用いて神経細胞の再生を刺激するように人工的に合成したものである。

今回の実験では、このデザイナー・蛋白質を1度脳に注射することで、数週間後にはマウスの後ろ足が動けるようになり、ついには歩けるようになったとのこと。

今後さらに研究を続けることにより、人間にも同様の治療が可能になるかもしれないという期待が寄せられている。

宇宙から絶滅危惧種の保存活動を

近年、地球上の動物たちの多くが危機に直面しており、絶滅危惧種は増え続けている。中でも、アフリカゾウは国際自然保護連合によるレッドリストにあげられ、その存続が心配されている。

このアフリカゾウを救うための個体数の確認などはこれまで、人の手でモニタリングが行われていたが、このたび、イギリス・パース大学のコンピュータ科学者オルガ・イスボワ博士が開発したアルゴリズムを利用しオックスフォード大学及びオランダのトゥエンテ大学の共同作業によって、衛生カメラを使った方法で可能となったと『Remote Sensing in Ecology and Conservation』誌に発表した。衛生カメラとディープラーニング（深層学習・多層のニューラルネットワークによる機械学習法）を組み合わせることによって、複雑な地形の中で生息するアフリカゾウの個体数を調べることに成功したという。イスボワ博士によると、これまで人間が低空飛行する飛行機の上から数を数えていたが、衛生によって広大な地域を短時間でスキャンし、膨大な画像を収集することによって、移動している動物たちを適確に数えることができるという。また、この方法であれば事故もなく、国境や地上の紛争に影響を受けないため、国をまたいで移動する動物のカウントも問題なく確実に行うことができる。加えて、動物に直接のストレスを与えることもない。「今後、種を救うために必要は正確な監視を、より小さな種に対しても行えるようになることを期待している」とイスボワ博士は語っている。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東)祥子 平井アンディ 郭クリス 佐藤結以

"RRSP, TFSA、ファンドの見直し受付中"
 長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST
 ファンド投資・定期預金

*RETIREMENT
 老後資金・RSP/RIF

*ESTATE
 相続相談

604-257-7291

SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM

745 Thurlow St 20th Floor

Vancouver BC V6E 0C5

WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK



Wealth Management
 Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

水廻りのお仕事 おまかせください！



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、プラミングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
 信頼できるサービス

4REAL
 PLUMBING & DRAINAGE

Eメール: plumbing4real@gmail.com

4リアルプラミング

604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)



平和、環境、
 あなたは

地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

コロナ禍に見舞われてほぼ1年になります。この間、否応なく生活様式が大きく変化し、私たちはそれを受け入れざるを得ません。

こうした状況下において、有用な情報の提供はもとより、人と人との「つながり」の構築や直面する課題解決のための激励・支援など、メディアの果たす役割の大きさに改めて気づきます。とりわけ限定的な地域を配信の対象とするコミュニティ・メディア（コミュニティFMやCATVなど）の存在は、今回のような不慮の事態に遭遇した場合に、大きな働きをすることが再確認されました。

コロナ禍という新たな非常事態に直面し、外出自粛やテレワークなど在宅時間が増えることで、ラジオリスナーは増加しており、再びラジオの魅力や役割が見直されています（この点については、拙著『地域の「つながり」とコミュニティ・メディア』（スラヴァ書房（電子出版））を参照）。

実際、ある地域では臨時休校中の児童・生徒向けに教員がコミュニティFMでメッセージを生放送する取り組みを始めています。休校期間中、教員が学校の近況を子どもたちに伝えようと地元のコミュニティFMの協力を得て実現しています。

複数の学校の教員が出演し、飼育しているウ

日本の企業社会

(253)

中根 雅夫

サギの元気な様子や教員が花壇の手入れなどをして学校再開に向けて準備していることを報告し、「当たり前前に授業ができる日を楽しみにしている。時間があるからこそできることに挑戦してみても」と呼びかけています。放送を聞いた子どもたちからは「早く学校に行きたい」「友達に会いたい」などの反響が寄せられています。

また、ある大学の学生は学校関係者が思いを伝えるのをサポートする試みをしていて、コミュニティFMの番組を持ち、授業がある期間中に月1回、地域話題を発信し、ラジオ放送と同時に、その様子を動画投稿サイトで生配信しています。約1時間の放送中には、地元商店街や高校の部活動を取材した映像も流しています。今回の取り組みについて、「地域の方に喜んでもらうのが目標。新型コロナウイルスで困っている人たちに、自分たちの技術が役に立つのではと思った」と述べています。

別のケースでは、小学生から高齢者まで多世代の住民がラジオ番組の出演や制作にボランティアで参加し、それが契機となってつながりが生まれています。関係者は「ゲストや中継先との一回の出会いが続いている。それがコミュニティラジオの良さ」と発言しています。

地元企業に向けては、テークアウト販売や通信販売を始め

る、新商品を開発するなど、新たな取り組みで難局を乗り越えようと奮闘する中小企業や個人事業主を無料で紹介するコーナーを開設し、事業者がみずからラジオに出演し、新たな営業形態や感染拡大防止のための取り組みなどを紹介しています。地元の商工会議所がスポンサーとして枠を確保していて、出演を希望する事業者をサポートしています。

さらに、30~40代の多くの支持を集めている地域密着型SNSと地方自治体が互いに連携・協力することによって、住民どうしのつながりをより強固なものとするとともに、地域SNSアプリ内の「災害時の地域助け合いグループ」などを活用し、有事のときだからこそ人々が支え合える街の形成を互いにめざしています。

自粛期間中、家にいる時間が多くなったことでSNSの新しい使い方がみられるようになり、ZOOM飲みの様子をSNSに投稿する人が増えたり、ZOOMあるあるの演劇動画を配信する団体が登場して話題になったり、オンラインで映画鑑賞会をする人が増えるなど、ZOOMやオンラインでのコミュニケーションが新しい生活様式として定着しつつあります。

また、YouTube上で料理やレシピの動画をみる人が増えたり、トレーニングの動画をみる人が増えたり、一緒に勉強する動画をみる人が増えるなど在宅時間を充実させるために動画サービスを活用する動きがあります。

このように、自由な外出ができないなかでECやオンラインサービスの利用が多くなっています。SNSでの商品・サービスの申し込みや購入などが本格化するかも知れません。ちなみに既存の調査によると、「商品・サービスの申し込みや購入」を目的に今後もSNSを利用したいかという質問に対して、「積極的に利用したい」19%と「利用したい」41%のあわせて、6割が利用意向を示しています。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語/バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞ近くのTD Canada Trustまでお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

月一水	8am - 6pm
木一金	8am - 8pm
土	8am - 4pm

TD Canada Trust
Banking can be this comfortable



オーシャンビュー・フォレストローン セメタリー 葬儀社

OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘブン葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太
SEITA OKUYAMA

604-724-7986
seita.okuyama@dignitymemorial.com

初心者とシニア
の為の

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。古いパソコンからWindows10へのアップグレード、又は新規購入のパソコンの初期設定もお手伝いしています。土曜日もOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com



Palliative Care(緩和ケア)

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

去年末に初めての看取りをさせて頂きました。クライアント様に24時間付き添い、その最期の息を引き取るその時まで一緒にいた経験は初めてでした。そして実はこのクライアント様は日系の方ではありません。ユダヤ人の方でしたが、本当にニコニコスタッフを信用し、可愛がって下さいました。

私達にとってとても勉強になるケースでした。ご本人とご家族と英語で関わる事を始め、政府からのPalliative Teamと協力してケアを行いました。適切な指示を頂き、政府のPalliative Care Teamと協力すれば安心してご自宅で亡くなれることがわかりました。因みにPalliative Careとは治療ではなく緩和を大事に、生活の質の向上を目指します。BC州では、一旦Palliative Careと認められると6か月間、必要な物品やレンタル（ベットやリフト）、薬、専門家も全て無料で提供されます。サービスを活用する場所はお自宅、介護施設、病院などです。

とても頑固なクライアント様でした。2回ほど説得して夜中に病院に連れて行ったのは数か月です。何とか無事にご自宅に戻られてから、本当の奇跡が始まりました。当初は寝たきりでしたが、私達の声かけに合わせ、ベットで体を動かせるようになりました。そしてベットの横に座り、立ち上がり、やがて歩き始めました。この「奇跡」がクライアント様に自信を与えました。宣告された時より5カ月長く生き、そして望み通りご自宅でご家族の側で息を引き取られました。

そんなクライアント様がこの世にもういないと思うと、今でも涙がとまりません。それでもこの方が日本人の介護士を信頼して、最後の大事な数か月を私達に任せて下さったことはとても大きな自信となりました。今後在宅で亡くなることを選ばれる方がもっと増えてくると思います。その時にしっかり対応できる会社として私達は力をつけて行かねばならないと心に誓いました。2021年もまた色々な事が起こりそうな兆しです。どうぞよろしくお願いします。

(続く)



日本人による思いやり介護



ニコニコ
ホームケア

(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

2時間毎: 身体介護\$70 生活支援\$62

生活支援

調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖、バイタルチェック



QOL改善

体操、脳トレ、認知症予防訓練



おいしい
日本食で体重
が増えた!

日本語で相談
できて安心!



『脳の運動教室』

第5期が今夏開始!
お申込、お問合せ
好評受付中♪

日本語チェック

「実力が伯仲する」などの「伯仲」は、「よく似ていて優劣の差がないこと」を意味する。この語はどのようなところから来た語か。

- ①中国の三国時代、実力に差がない、五人兄弟の一人が、「伯仲」。
- ②馬を見分ける名人のこと。馬の鑑定能力の高さから星の彗星をとって「伯仲」と呼んだこと。
- ③「伯兄」は長兄、「仲」は兄弟の順序で中の子で、力の接近した長兄と次兄の意味。

解答・解説は46ページ

投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

投稿規定:

投稿は2000字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

あなたの心の隙間に隙間川柳の会
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間ときに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ! ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

在バンクーバー日本国総領事館から 新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) にかかる注意喚起 (1月22日)

この関係で、ご承知のとおり、昨年11月末からBC州政府が州全域を対象に出している、同居家族など最も多くの時間を共に過ごしている人たち (core bubble) 以外との社交的集まり (social gatherings) の禁止などをはじめとする公衆衛生命令は、2月5日深夜まで延長されていますので引き続きご注意ください。同じく、カナダ国外への渡航や州をまたぐカナダ国内の移動についても、厳に必要不可欠なものに限定するよう、連邦政府及び州政府のそれぞれのレベルで呼びかけられておりますので、ご留意ください。

今週も1週間で3,367名の新規感染者がBC州内で発生するなど、依然として厳しい状況が続いていますが、皆さんが厳格な行動制限・規制にしたがっているからこそ、この水準で踏みとどまれているとも言えると思います。うまく言葉にできませんが、感染拡大防止のための努力や協力、今週も皆さんお疲れ様でした。

BC州でもワクチン接種が続いており、既に10万人以上が接種したと発表されています。本日、BC州のワクチン接種計画がより具体的にアップデートされましたので、下記のサイトでご確認ください。ただ、ワクチン接種によって今直ちにこの現状が劇的に変わるわけではなく、引き続き行動と心構えに留意しなければならない状況が続きます。窮屈さがともなう状況ではありますが、在留邦人の皆様におかれましては、上記BC州の公衆衛生命令に引き続き留意しつつ、これまで同様、たとえ軽度であっても発熱等の症状があるときは出かけず、

密閉、密集、密接の「3密」を避け、「物理的距離 (physical distance)」を維持し、手洗いや手指消毒を励行するなど、これまで実践されてきた感染症対策を引き続き励行して、感染予防に努めてください。

もし発熱など新型コロナウイルスへの感染が疑われるような症状が出た場合には、「811」に電話してその後の対応について相談してください。通話は無料です。「ジャパニーズ、プリーズ」と伝えれば、通訳サービスも無料で利用できます。英会話に不安がある方も、躊躇せずご利用ください。検査についてはBC州政府が日本語でも案内していますので、ご一読ください。

最後に、カナダ連邦政府は、現在とられているアメリカ以外の国からのカナダへの入国に関する制限措置を2月21日まで引き続き延長する旨を発表しました。引き続き観光などを理由とした入国はできませんのでご注意ください。

令和3年1月22日

在バンクーバー日本国総領事館

住所: 900-1177 West Hastings St., Vancouver, B.C., V6E2K9

電話: 1-604-684-5868 メール: consul@vc.mofa.go.jp

I.Iritani, CPA Inc.

Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- ・管理会計
- ・財務諸表
- ・QuickBooks
- ・税務申告

Quickbooks 初心者向け講習 随時受付中

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

オンライン・クラウド・リモートワーク



弁護士: 森永正雄

- ・遺言書など家庭に必要な様々な契約
- ・民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- ・行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧に説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

皆様お元気でお過ごしでしょうか。弊社のオフィスは、月曜日から金曜日まで、毎日営業しておりますが、対面でのサービスは控えております。ICBCの更新及び条件変更は、電話と電子メールですることができます。メール john@kamiinsurance.com またはお電話をいただければ簡単な方法をご説明します。

上高原保険代理店

Tel: 604.876.7999

カナダの保険 & 投資

- ・各種保険 (生命・病気・ケガ・旅行 等)
- ・各種投資 (RESP・RRSP・TFSA 等)



日本語で
どうぞ
ご相談は
無料です



山下りえ (Licensed) 778-322-0798 rieyamashita@crius.ca
伊藤ちか (Licensed) 778-319-4649 chikaaito@crius.ca

Crius Financial Services Corp.
2400-4720 Kingsway, Metrotower II, Burnaby, BC V5H4N2

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム セットアップ
- 経理、QuickBooks 指導



MACHIKO SHIROKI
Certified Public Accountant
Zeus International Accounting Services
#908 - 938 Howe Street,
Vancouver, BC, V6Z 1N9
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com



藤井公認会計事務所



- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

Ryan Fujii, CPA
ryan@fujiiicga.com

日本語でお気軽にご相談ください
659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujiiicga.com

バンクーバー歴史散歩

イングリッシュ・ベイとオールド・ブラック・ジョー

毎年1月1日に、イングリッシュ・ベイで、寒中水泳「ポーラーベア・スイム」が行われる。この寒中水泳大会の始まりは、1927、8年頃だと言われているが、その後、ポーラーベア・スイム・クラブが組織され、毎年かさねず新年に行われるのが恒例となった。バンクーバーの近郊の海の水温は、真夏でも東京湾などと比べたらずっと低い。真冬の海はどんなに冷たいことであろう。それにもかかわらず、勇敢な老若男女、それに飛入りの犬までもが参加して、分厚いアノラック姿で凍えている見物人をしりめに、ポーラーベア・スイムは毎年盛況のようである。

イングリッシュ・ベイは1859年、バンクーバー周辺の測量をした英国海軍測量船のジョージ・リチャーズ船長が命名した。対岸のスパニッシュ・バンクと共に、18世紀末にキャプテン・バンクーバーとスペインの探検船のガリアノが、ポイント・グレー沖で遭遇し、情報を交換して友好的に別れた史実にちなんで名付けられたという。

1880年代に、大陸横断鉄道の終点をポート・ムーディーに定めた後、当時まだグランビル村と呼ばれていた現在のバンクーバー市まで鉄道を延長することを検討していたCPRの関係者は、バラード・インレットよりはイングリッシュ・ベイの方が港としてはふさわしいのではないかと考えたこともあった。

イングリッシュ・ベイが恰好の海水浴場になるという事を考えたのは、バレバドス生まれで、オールド・ブラック・ジョーと親しまれていたセラフィム・フォーテスだった。1884年に現在のガスタウン辺りからポートをこいで半島の反対側に来た時に、たまたまみつけたのだという。北の海岸から

南岸までの陸は、鬱蒼とした密林ではばまれていた。

スペインの血を受けた黒人ジョーは、1885年に難破したロバート・カー号の船員だったが、グランビル村に上陸してそのままそこに居ついてしまった。初め、マック・クリムソンのサニー・サイド・ホテルで雑用やバーテンなどをやっていたが、1890年代になると、ホテルの仕事をやめてイングリッシュ・ベイのほとり、現在のアレクサンドリア・パークのやや東のあたりに小屋を建てて住むようになった。彼は毎朝夏でも冬でも海水浴をし、海水をコップ一杯飲むのを健康法だとしていた。1893年頃までには、ロブソンからデンマンを通して海岸へ行く道ができた。この道は木で舗装してあった。また、森の中を踏み固めた近道もでき、海岸へ遊びに行く人の数も増えてきた。

20世紀になるとすぐ、バンクーバー市は海岸沿いの土地を市の市有地とし、海岸にころがっていた岩なども取り除き、今日見られるようなビーチの基礎作りが行われ、海の家なども建った。

海水浴客が増えるにつれて、ジョーは自ラライフ・ガードの役をかってでた。溺れかけてジョーに救われた人も数限りないという。

また、子供好きのジョーは子供達に水泳を教え、皆からオールド・ブラック・ジョーといって親しまれていた。

海岸の人気者ジョーの姿は、人の姿が海岸にある限り、朝早くから夜遅くまで常に見られた。しかしさすがのジョーも、1922年2月4日、遂に海岸からその姿を消したのだった。家族もなく、財産もなく、後に残ったのは「キリストに倣って」という本1冊きりだったというジョーだったが、その葬儀のミサには、彼に親しんだ人々が多く参列し、大聖堂に入りきれないほどの盛大さであった。

今、彼を記念した水飲み場がビーチから道を隔てたアレクサンドリア・パークにある。

(絵と文： 飛鳥井 堅士)



1927年に「ワニス・クラブ」とジョーを知る人たちが建てた記念の水飲み場(アレクサンドリア・パーク内)

SUDOKU BREAK

1				5			4
3		6					8
7	5		4	6			1
9			5	1	6		
		1		6	4		9
6			8	7		1	5
2					4		7
8			9				6

答えは p.43



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー
MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca
TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12 機種
CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway(@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm





心のきりり 本当の自分への旅

心理カウンセラー カサクラング千冬

＝メンタルブロック＝

メンタルブロックという言葉をご存知でしょうか。定義としてコトバンクにこう出ています。「人間が何か行動などを起こす場合に、できない、ダメだ、無理だと否定的に考えてしまう思い込みによる意識の壁、あるいは抑止、制止する思考のこと」。みなさんは、ご自分がなんらかのメンタルブロックを持っていることはご存知でしょうか？ メンタルブロックが全くない方も稀にいらっしゃるかもしれません。ですが、多くの方が気づかないメンタルブロックを持ち、いつの間にか自分に制限をかけたり行動を抑止したりしているのです。

小さなメンタルブロックを例に挙げると、例えば一輪車。私はバランスが良くないからできない、練習する時間がないからできない、などの考えが浮かんでくると思います。簡単に言えばこれがメンタルブロックです。一輪車ができるという能力を制限し、練習をするという行動を抑止しています。一輪車をどうしても習得したい方がいれば別ですが、このメンタルブロックは日常生活に大した障害にはなりません。別のメンタルブロックはどうでしょう。過去に一度大きな失敗をし、「私は何を一生懸命やっても成功しない」と考えてしまうとどうなるでしょう？ このメンタルブロックは大変大きなものであり、あなたの成功を妨げるどころか、成功につながる行動さえも抑止してしまいます。自分は成功しないと思い込んでいるあなたは、「努力してもどうせ無駄だ」という考えにも陥り、やりたいことでも力を入れなくなります。力を入れず集中もしていない勉強や仕事はもちろん結果を出すはずがありません。一生懸命せずに失敗した経験は、更にあなたのメンタルブロックを強化してしまいます。これがメンタルブロックの恐ろしさです。

「できない」と決めつけているために、何をやってもうまくいかない気がする、やる気が出ない、果ては手を付けることすらしくなる。ここで気が付いてほしいことは、あなたが何をやっても成功しないのではなく、あなたの考えがそうさせているだけだということです。あなたに成功する能力がないと思うのは完全な思い違いです。人は一人ずつ自分に必要な全ての能力と才能を持って生まれてきます。それぞれ独自の能力で、みなさん違う才能です。一人一人違うのですから比べる必要もなく、他人との勝ち負けもないのです。自分の能力と才能を完全に受け入れて、自分がどれだけ素晴らしく唯一無二の存在であるかを認めれば、周りを見て苦しくなることが段々と減っていきます。

この能力と才能は常に改善されるもの。その改善のためにあるものが人生の経験です。一度失敗したら、じっくり考慮して次にどうすれば成功するか考える。失敗は次の成功に向かうためのステップです。自分を責め、制限し、制御するための経験ではないのです。皆さんがご自分の能力と才能を心から信じ、成功の道を歩んでいけることを心から願っています。

今回は、メンタルブロック解除の方法をいくつかご紹介したいと思います。

Dr.WU 漢方クリニック

日本漢方博士・中国漢方医師



Dr.WU (ウー)

心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月～金 12:00am～6:00pm
(時間外予約可)

Website: www.dr.wukanpo.com

☎ (604) 818-9021

#218-736 Granville St., Vancouver

抗酸化 陶板浴 Boost Your Immune System

COVID-19 Special Price

\$100 (10 回券税込) (定価 \$200)

KEN'S TEA PARTY 毎月第2、4日曜日 2～4pm

参加者(6名限定)は1日無料体験していただけます。
(新規の方のみ) * 参加希望者は予約が必要です。

営業時間 火～金 12～8pm (最終セッション6:45pm)

土・日 12～6pm (最終セッション4:45pm)

月曜日と祝日： 定休日

ご予約：電話または contact@toubanyoku.ca

Tel: 604-687-3319

Toubanyoku Wellness

www.toubanyoku.ca ※完全予約制

1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3



Boxer Without A Border

世直しボクサーから子どもたちへ



【世直しボクサー】エイジ

Round 1 「No Borders. 人を隔てない」

スポーツも音楽も芸術も、世の中のあらゆることが「心の国境をなくす」ことを目標にしていけば世界はずいぶん平和になる。だって地球上のみんなが日々、何かをやって、それが差別や偏見をなくすことの積み重ねになるから。

あにく、オリンピックをやるたびに、テレビはメダルの獲得数の表を作って、自国が勝ったら大はしゃぎ。他国が勝つとガッカリ。どうして他人が勝つと悲しい。俺は人が喜ぶのが一番嬉しい。特に貧しい国や、ハンディをしょってても頑張った選手たちが何かを達成するのは素晴らしい。ビリだった選手には本当に賛辞を送りたい。俺もミニスポーツマンだからわかる。ビリだった理由は骨折してたとか、病気だったとか、貧しくて練習できなかったとか、普通の人だったら諦めるところを諦めずにレースを終えてる。「誰に勝つかよりも、誰が自分に打ち克つてるか」を見始めた時に人は深くなる。

自然界にはいろんな特徴、得意技を持つ生き物がいて、みんながバランスとハーモニーが保たれた世界を実現してる傍ら、一番賢いはずの人類が一番調子悪い。

「Peace cannot be kept by force; it can only be achieved by understanding.

力で保たれてるのは平和じゃない。わかり合うことで達成できるのが平和」 アインシュタイン

BETTER HOUSE BETTER LIFE ＜カナダと日本の建設プロジェクトの違い＞



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

昨年来のコロナ禍の中、建築・建設の世界も少なからず影響を受けています。建築現場でのソーシャルディスタンスの確保、ミーティングのリモート化等、様々な措置・工夫がなされ、影響を最小限に食い止めようと日々努力されています。私の認識としては、以前と比べ遜色ないというわけではありませんが、かなり以前の姿に近づいてきていると感じています。

私はバンクーバーだけでなく、4、5年前より東京でのプロジェクトにも携わっていることもあり、バンクーバー及び日本のスタッフから、バンクーバーと日本での違いについてよく聞かれることがあります。その主な違いを下記にまとめてみました。

1. 工事管理

バンクーバーでの建設工事の場合、主にファストトラック（実施設計図が未完の状態です。CM (Construction Manager) 会社により施工管理がなされることが一般的で、一方日本では、実施設計図を基に一括請負契約にてゼネコンが施工管理することが多いです。これは、プロジェクトの進め方やプロジェクトファイナンス（事業融資）等が違うためです。



Alberni by Kengo Kuma, Vancouver (Westbank Project, 隈研吾設計, 建設中)

2. 工事費

日本ではよく坪単価、カナダでは \$ per s.f. (1 square foot あたり金額) をなどを指標として使います。工事費は各物件によって大きく違い単純比較はむずかしいですが、同等の超高級コンドミニアムの場合、日本の単価の方が2倍程度高いのが私の近々の実感です。ただ、それらは単純に日本の工事金額が高く設定されているというわけではなく、工事習慣や規制による施工方法が大きく影響していると考えられます。

3. 施工方法・品質管理・工期

バンクーバーにおいては工事車両が道路等にはみ出し、人・車の通行に影響することも多く、また仮囲いなどにしても、簡易的なものがほとんどです。一方日本においては、工事期間中はその影響を極力敷地外に出ないように計画し、仮囲いにしても着工から竣工間際までほとんど動かさず、建設中建物に完全に覆うことも普通です。これは主に役所や労働基準局の規制の違いに要因があります。そのような諸条件のため、敷地外に出られない上に自分の足元を掘削し続ける日本の地下工事などは、非常に難易度が高く、その事前工事計画は非常に複雑・広範囲、そして工事の精緻な実効性が求められます。結果として日本のゼネコンの現場事務所では2倍近くもの人が働いていることも見かけます。

いろいろ他にも違いがありますが、大項目に相違を記しました。これらの違いは日本とカナダの文化や慣習の違いによるところが大きく、どちらが良いとか悪いとかということではありませんので、その旨ご理解ください。

(文責：MS Westcoast Homes Limited 松原 昌輝 President)



The Kita, Tokyo (Westbank Project, 隈研吾設計, 竣工)

Covid 19 Pandemic Travel Plan

新発売!!

カナダ最大の保険会社 Manulife から、Covid 19 をカバーする海外旅行保険が発売されました。

保障内容

- ★ Covid 19 以外の緊急医療保障 最大 \$5million
 - ★ Covid 19 と関連の緊急医療保障 最大 \$1million
 - ★ 自主隔離、隔離が必要になった場合 最長 14 日間 1 人 最大 \$150/ 日
- Total 最大 \$2,100 (Hotel, 食事代等) 保障**

これで安心してカナダ国外に旅行できます。

緊急のケガ、病気、Covid 19 になったら、すぐに、Assistant Centre に必ず電話してから治療を受けてください。

Assistant Centre

24 時間 / 7 日 対応
1-833-389-1089,
1-519-945-1812



*上記保険は日本、US、Europe 等のほとんどの国への旅行に適用されますが、カナダ政府サイトの "Avoid all Travel" の該当国への旅行には適用されません。

上記保険のお見積りはお気軽に下記にお問い合わせください。

小林ひろこ IDC Insurance Network
604-727-2320 mosexh@telus.net
www.canadaeinvest.com

不動産あれこれ

コロナウィルスと共に変わる不動産需要

昨年のコロナウィルス感染拡大から約1年が経ち、現在も多くの方が失業したりビジネスの転換を迫られたりと、予想を遥かに超える事態となっておりますが、昨年4月から7月頃に掛けて完全に停滞した不動産売買は、その後8月後半から急速に需要が回復し、新年も迎えた1月も活発に売買が行われています。

特に目覚ましく回復をしているのは1戸建て物件で、ノースバンクーバーの68%を筆頭にバンクーバーイストやバーナビー市でも軒並み45%以上の高い成約率が記録しました。価格帯で\$1.75million以下の需要が圧倒的に高く、一方で\$2millionを超えるような高額物件は依然として買い手がなかなかない状態です。\$1millionから\$1.2millionくらいが戸建ての中間価格帯となるサレーやラングレーなどの郊外型物件も、昨年からの在宅ワークの定着により、ホームオフィスなどの部屋数や、広さを求める購入層の人气が高まっています。従ってこれからダウンサイズによる自宅売却をご検討の方には好機と言えるかと思えます。

記録的な低金利を背景としたマイホームブームで、ファーストタイムバイヤーと言われる若年層の不動産購入も顕著で、共働き世帯の最も一般的な購入価格帯である\$60万ドル～\$70万ドル程度の物件は郊外物件を中心にかなり早いスピードで売買されています。これから春の不動産シーズンかけて、価格も更に上昇していくと予想されます。

一方で今まで好調だったコンドミニアム物件は価格高騰や賃貸需要の低迷、メンテナンスフィーなど維持費の高騰、新築物件の完成による供給過多、海外での販売低迷などにより、現在では成約率が20%台とややスローダウンしています。特にバンクーバーダウンタウンなど、今まで賃貸需要の高かったエリアでは、引き続き入国制限や州外からの移入も当面見込めない事に加え、リモートワークの定着によるテナントの流出が続き、賃貸相場も大幅に下がりました。これから売却をご予定の方は事前のメンテナンスやアップデートを行い、より買い手側へのアピールが不可欠となります。

これら不動産市場は日々刻々と変化していきますので、既に不動産をご所有の方、もしくはこれから購入をご検討の方、まずは専門家へお早目にご相談ください。
(文責:リマックス不動産 フレッド吉村)



オークウェスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2

Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700

E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表

中谷 太三

604-728-8230

taizo@oakwest.net



セールス

木村 翔

604-831-1404

sho@oakwest.net



セールス

松田 俊子

604-783-3261

toshiko@oakwest.net



セールス

中谷 陽里

604-681-9329

yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私たちの自慢と誇りです。

管理

中谷太三 / 木村 翔 / 中谷陽里

不動産売買

*コンドミニアム *タウンハウス
*一戸建て住宅 *投資物件及び管理
*ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

FRED YOSHIMURA

吉村 秀彦

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

お客様の夢を形に

住宅・商業・投資物件・賃貸斡旋

査定・ご相談は無料です。

不動産管理も行っております。



April Yoda 依田 敦子

Tel: 604.992.5080

a4yoda@gmail.com

日本語でお気軽にお問合せください。



セルマック不動産 www.selmakrealty.com

Selmak Realty Ltd. 2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

登記手続時

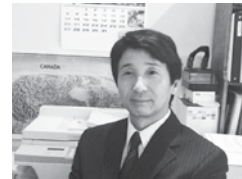
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール

jmori@sutton.com



森 ジェームス

携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com

Sutton - Centre Realty

3010 Boundary Road Burnaby,

BC, Canada. V5M 4A1

事務所: 604-435-9477 since 1987



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4

Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～

「競争に勝つのではなく、競争を避けてマイホームをゲットする方法!」

水と森とビーバーの都、世界で最も美しい街、バンクーバー。美しいのは良いのだけど、お陰で世界中の不動産好きの富豪から注目を浴びてしまい、どんなに真面目に働いてもお家も買えない住宅マーケットが近年話題のバンクーバー。気に入った物件が見つかったも、毎回複数の買い手と競り合わなければならず、言い値よりうーんと高く、現金で一括購入する買い手のみが、この厳しい競争に打ち勝つことができる、という、非常に過酷な市況が続いています。

しかし、そんな中、なかなか売れない物件、値下げをして買える物件も、実はあるんです。どんな物件かというと、名付けて「DUO」物件。(すみません、高原が勝手に名付けました) すなわち、1.汚い (Dirty) 2.醜い (Ugly) 3.古い (Old) 物件です。

ほとんどの買い手は感情的に物件を選びます。あなたが「わあ～、素敵!」と感じた物件は、少なくともほとんどの人が、同じように「わあ～、素敵!」と感じていると思ってよいでしょう。あなたが「絶対に欲しい!」と思った物件は、他の人も「絶対欲しい!」と思っているに違いなく、現在の市況だと、激しい競争は避けられません。しかし、上のような汚く、醜く、古い DUO 物件は、大抵の人の購入意欲を萎えさせます。つまり、過酷な競争を避けられるばかりか、競争を完全に避けて、なおかつ値下げ交渉まで出来る可能性もあるのです!

「でも、DUO 物件なんて、欲しくない!」と思った貴方。DUO 物件は、低コストで美しく生まれ変わります。素敵なお物件に言い値より3万ドル～10万ドルも高くオファーを入れるくらいなら、DUO 物件を安く仕入れて、リノベーションをすればよいではないですか!

ということで、ビジュアル見本例をご紹介します。実際の私のお客様が DUO 物件を素敵物件にマジックを使って変貌させた成功例です!【カラーでの写真は <http://sayakatakahara.blogspot.ca/> をご覧ください】



古ぼけたキッチンをもダンでスタイリッシュな見た目に!



食欲のわかないダイニングエリアがこんなおしゃれな空間に!



汚くて汚えないリビングルームがまるでショールームに!



幽霊の出そうな(笑)寝室もロマンチックで癒しの空間に!



放置されていたもったいないお庭スペースがファンシーなパティオに大変身!

いかがでしたか? 皆さまも、一緒に DUO 物件を探してみませんか?
【不動産エージェンツ REALTOR/ハッピーホームアドバイザー・高原さやか】

バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
さくさく検索!

保存版
家の売買
完全ガイド

売りに買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



✉ Sayaka@HappyHomesVancouver.com ☎ 604-725-7228 LINE realtorsayaka

kw REALTY VANCENTRAL KELLER WILLIAMS

こうもりの話

こうもりといってもこれは夜空を飛ぶこうもりでなく、雨の時に使う洋傘の話。このこうもりは好むと好まざるとに拘わらず雨に濡れるが、夜空を飛ぶこうもりは、雨の日には余り飛ばないのは何故？ この地方のこうもりは夜行性で、肉眼でなく、内蔵する電波探知機能を使って空中を飛ぶ虫などを探して捕るが、水滴が落ちてくるとそれに電波探知機が反応してしまい、空飛ぶ虫を探し難いからだ。

その彼らを何故こうもりと言うのか、本当の言葉のいわれは知らないが、番傘に代わって洋傘が西洋から日本に入った頃は、未だこうもりも夜空を横行していて、その格好が似ていたからだろうか。

話を洋傘に話を戻そう。

僕はこうもりが好きだけでなく洋傘にも良い縁がある。昔、未だ会社勤めをしていた頃、ときたま仕事で日本に出向いた時に暇を見つけて京都の寺参りをした。かなりひどい雨の日で、タクシーに乗った時、運ちゃんと話が合い、渋滞の中でも楽しいドライブだった。降りる時僕と同一年くらいのその運ちゃんが、

「傘を持っていきなさい」

と言ってトランクを開け、10本もある中から1本の青いこうもりを取ってくれた。それは折り畳みではない、ハンドルのところのボタンを押

すと「パツ」と開く、当時は新式のやつだったが、ちょうど梅雨時のこともあって、出張中便利をした。そして世話にもなったその傘を、当時はセキュリティはうるさく無かったから、そのまま機内に持ち込んでカナダに持ち帰った。15年以上経った今もその傘は、骨が1本折れたものの、ちょっと庭に出る時などに便利に使い、その度に、気の良い、礼儀正しい運ちゃんを思い出す。

昨年、用事で日本に出かけた折、いつものお寺参りを思いついて、滞在先近くの法華経寺を訪れた。ところが、数年前の怪我で視力が落ち駅名がよく読めず、京成電車で一駅乗り過ごして、東中山まで来てしまった。別に時間を急ぐ日ではなかったが、小雨が降り出したので、雨宿りの場所を探して歩くうちに、イチョウと杉の木立を見つけた。そこは「天神宮」と書かれた、小さいがきれいに手入れされた神社であった。初老の人が庭掃除が終わりかけていたので、法華経寺への道のりを聞く前にこの天神宮の謂れなどを聞こうと声を掛けると、気安くその人は、一服つけてこの界隈の話をしてくれた。話をしているのをみたその人の夫人が、お孫さんらしい可愛い女兒を抱いてこられ、話に加わった。

法華経寺は日蓮宗の荒行で知られ、その周りには大小十以上の、宗の異なる寺が集まってい

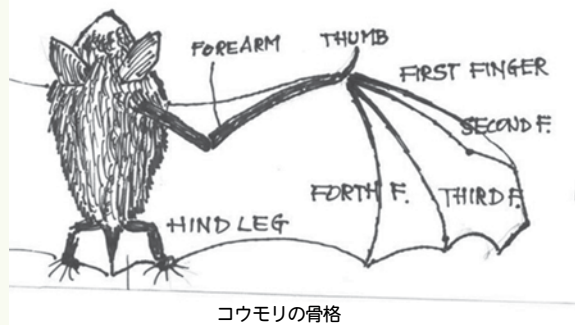
る。荒行は11月から2月まで、百日間にわたって続き、その厳しさから命を失う僧も出ることもあったという。

「すでに名を遂げたとも思われる年老いたお坊さんも混じって、仏の道を極めようと日本中から集まります。そんなお坊さん達の荒行には頭が下がります。だから行が終わると、街の人はその僧たちを心からねぎらい、もてなすですよ」と言うのは夫人。「本当に偉い人たち。今時ここまでの行をするお坊さんはざらにいませんよ」

隣に住む大工の棟梁が本職らしいその人は、週末だけ神社の掃除をしているといい、その冬に境内の杉の樹が大風で倒れた話をしてくれた。樹は1車線の狭い路地にそっと置かれたように、電線も切らず、塀も壊さずに倒れたと言う。ぼくはとっさに『ああ神は本当にいるのだ』と思った。その夫人が帰り際に、「持っていっちゃい」と傘を持たしてくれた。その傘は帰国の時、兄の家でもらったゴザに包んで空港まで運んだが、空港のJALカウンターの係りの人が、そのまま持ち込むと危険物扱いされるからと、わざわざ立派な段ボール箱に入れてチェックインしてくれた。それを聞いたとたんに数年前のタクシーの運ちゃんに貰ったかさを思い出す。今は情けなくも世情不安の時代に入った。今の僕の愛用の傘を見るたびに思い出す。(2004年)



こうもりがさ



こうもりの骨格



タイのフルーツバット。
一般にフライングフォックスと呼ばれる。



コクィットラムのミネカダパークにしかない、
絶滅危惧種の Townsend's Big-ear Bat

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

核兵器禁止条約と命の保障

長引くコロナ禍の中で、この一年ほど空気感染の恐ろしさ、人間の命の儚さを見せつけられた年はなかったと思う。相手は何しろ無色透明で浮遊する微生物である。今そこにある危機としての恐怖感を今一つ感じない。2週間の潜伏期の後、突然発病し、悪化し始めた途端、最悪の場合1時間後には医者が死亡宣告するという呆気なさである。

最善の防止策は感染源に近寄らないこと、巣籠もりすることである。僕は5種類の薬を服用する成人病のデパ地下みたいな人間なので、好物のキムチや蕎麦とダシつゆは息子に頼んで車で届けてもらっている。早く家族との外食の楽しみを取り戻したいものだ。

そんな中で1月22日、核兵器禁止条約が発効した。多くの人にとっては核の恐怖、放射能の恐ろしさも空気感染と同じかもしれない。世界中に約1万4千発の核ミサイルが配置されており、常時発射準備が整っているのに、逆に人はそれを防衛力が堅固で、核による抑止力が国の安全を守ってくれているのだと思い込んでいる。単純に「日本は米国の核の傘に守られているから大丈夫」と安穩と構えているのが普通の市民の素顔であろう。

繰り返されてきた「過ち」

1945年、広島と長崎に原爆が投下されて以来、核による威嚇、恫喝、制裁を盾に核保有国が世界を支配してきた。広島平和記念公園の慰霊碑には「安らかに眠って下さい 過ちは繰返しませぬから」と刻まれている。だが、実際には米国だけでも1990年までに1000回以上の核実験が繰り返され、その度に周辺住民に放射能を撒き散らしてきた。

1954年のビキニ諸島での水爆実験は「第五福竜丸」が犠牲になったことで知られるが、メディアはこの事件だけに集中し、他にも同海域で900隻の漁船が操業し、一万人の乗組員が被曝していたことや、医学報告書に基づき米国が賠償金を支払っていたこと等一切が隠されてきた。これはソ連とて同様で、旧ソ連体制が崩壊するまでカザフスタン共和国で何百回と核実験が繰り返され、その無残な犠牲者の姿が世界に露呈したのは1990年代のことだ。

情報規制自体が核の威嚇のなせるわざだった。1962年のキューバ危機はその好例で、ソ連製の核ミサイル4基がキューバに設置されていることを、米国の偵察機が探り当てた後のケネディとフ

ルシチョフの攻防は今も語り継がれている。だが、その裏で周辺に潜んでいたソ連の潜水艦には核ミサイルが搭載されていて、米側から機雷攻撃を受ける中、無線伝達不能な深海にあった。艦長は陸上で戦争が始まったと判断し「ミサイル発射」のスイッチに手をかけた。それを副艦長 (Vasili Arkhpov) が何とか冷静に押し留めて世界は救われたのである。もちろん、報道ではフルシチョフが譲歩して危機が回避されたことになっている。

更に、この時、沖縄の米軍基地には8基もの核弾頭ミサイルが設置されてきたことなど日本人は誰一人知りしなかった。キューバ危機の最後の数日のとてつもない緊張感を、元兵士が最近告白した。実は、ミサイル3基が発射寸前にあり、1基はソ連に向けられていたが、他の2基は別の国をターゲットにしていたという。米軍にとっては「非核三原則」などどこ吹く風で、知らぬは民衆ばかりなのだ。

もう一件、1983年、モスクワ近郊の基地では衛星が映し出す未確認飛行物体5機がソ連に向かっていていることを示した。コンピューターは火急を告げて反撃のミサイル発射の秒読みが始まった。ここで、責任者の中佐 (Stanislav Petrov) が頑強に衛星ではなく地上のレーダーが映し出すまで待てと、最後の数秒間を耐え忍んだのである。ネット上には、後に制作されドキュ・ドラマ「The Man Who Saved the World」が一般公開されている。

上記の核の危機はおそらくほんの数例に過ぎないだろう。注目すべきは地球最後の瞬間を救ったのは、上官の命令に「ノー」と返した人間の高潔さ、人としての理性と想像力ではないのか。そして、結果として上の2人は英雄どころか、上官から軍規を破ったと罵られたのである。

話はそれだが、核の脅威は原発でも同じだろう。今年は福島原発のメルトダウンから10周年に当たる。当時、東京電力の中堅社員だった男が語った告白を、朝日新聞 (1月5日号) が記事にしている。それによると、「2002年に発覚した原発のトラブル隠しがすべての始まりだった」という。1990年代、政府から1896年に三陸を襲った震災と同程度の地震と津波がいつ起きても不思議ではないという警告を受けて、安全点検が厳しく行われたが、改善策を出しても全てもみ消されてきたという。現場の人間の職業人としての道義的責任を果たそうとする意欲を故意に踏みじった、経営陣に対する社会的責任は追求されなければならない。

人間の安全保障

核兵器禁止条約の話に戻ると、カナダも日本もいまだに無視を決め込んでいる。一方、「核兵器のない世界を目指す上で、唯一の被爆国として日本が同条約に賛同するのは当然である。そして、これは米国の核の傘にあることと矛盾するものではない」とする見方を、田中真紀子元外相や広島出身の自民党・岸田文雄議員が語り始めた。これは国連軍縮部門の中満泉次官の持論でもある。中満氏は同条約の発効にともない、「国際関係の構図が変わりつつある。人間の安全保障が求められる時代になった」とする。

1970年以来、190カ国が参加して「核不拡散条約」が締結され軍縮を進めてきたが、国家間の安全保障に固執している間は、核の抑止論が堂々とまかり通る。だが、視点を国家の対立を超えて犠牲者となる人間の安全保障、人権問題に移すと「核の抑止論」は紛れもなく威嚇であり、そのまま「人間性に対する暴力」に墮するのである。

核兵器禁止条約の発効にともない、核の保有はおろか製造、威嚇まで禁止されることになった。コロナ禍の中、経済発展や領土保全よりも、人として安全な暮らしが保障されることのほうが如何に大切かをようやく自覚できるようになった気がする。



TOWARDS A NUCLEAR WEAPONS FREE WORLD

The UN Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons has been endorsed by 123 nations, and will become international law for more than 51 ratifying States on January 22, 2021. Regrettably, Canada boycotted negotiations in 2017 and has refused to sign or ratify this landmark Treaty.

Nuclear weapons, along with climate change and pandemics, are the greatest threats facing human civilization. An exchange of even 1% of the global arsenal of 13,400 nuclear weapons would kill tens of millions of people. It would plunge the planet into a nuclear winter and result in widespread famine, killing billions more.

The world was not adequately prepared for the Covid-19 pandemic. The International Committee of the Red Cross asserts that it is impossible to prepare for nuclear holocaust. Humanity's only hope is prevention through the elimination of nuclear weapons.

Canadians have a right to know, and to hear from our national leaders, how nuclear weapons could impact human health, health care systems, the environment, the economy, the global biosphere and the future of life on earth.

The undersigned, therefore, respectfully call upon the Government of Canada to have Parliament debate the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons and to allow the House of Commons Standing Committee on Foreign Affairs and International Development to hold public hearings on the Treaty and on Canada's role in advancing global nuclear disarmament.

This Parliamentary Appeal was organized by:
Winifred Nagasaki Day Coalition, Canadian Network to Abolish Nuclear Weapons, Les Femmes pour la Paix, Collectif Écho 3 à 3, Science for Peace, Canadian Pugwash Group, Project Ploughshares, International Physicians for the Prevention of Nuclear War-Canada, Group of 78, NewQuebec, Canadian Coalition for Nuclear Responsibility, the Regenerators, just in case/le cas de l'urgence, Peace Magazine, Project Save the World, Canadian Peace Research Association and the Canadian Voice of Women for Peace.

With the support of:
The Simons Foundation Canada, Almatyaya Media Inc. in Canada, Anson Wagner Productions and the Canadian Foreign Policy Institute.

写真: 1月22日、カナダ政府が核兵器禁止条約の締結を拒んでいることに対して、国内の多くの団体が立ち上がり、抗議の声を上げた (提供 HNDC)

自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル

バレンタインデーにこんなスイートドリンクはいかが？

<今月のカクテル>

定番の Mudslide をクリーミーにアレンジ Mud about you

ウォッカ 30ml
カルーア 30ml
ベイリーズ 30ml
生クリーム 30ml
チョコレート 飾り用

- 1) シェイカーに材料を注ぎます。
- 2) 氷を入れてシェイクし、グラスに注ぐ。
- 3) グレーターでチョコレートを削ってトッピング。



<今月のモクテル (ノンアルコールカクテル)>

キッズにピッタリな ピンクドリンク！

Pink Float

クリームソーダ 250ml
バニラアイスクリーム 1～2スcoop

- 1) 氷をグラスに入れてアイスクリームを入れる。
- 2) クリームソーダを注いでフワフワな泡が出来たら完成！
*アイスクリームの量とソーダの比率はお好みで調整して下さい。



Healthyで キレイレシビ

上田 麗子

カリカリ大学芋

おやつ定番、簡単につくる大学芋です。

材 料	さつまいも	大1本
	サラダ油	大2
	さとう	大3
	水	大1
	A しょうゆ	小1
	酢	小1/2
	◎黒ごま	大3

- 作り方
1. さつまいもは皮付きのまま乱切りにして、2～3分水にさらし、軽くラップをして3分チーンします。
 2. Aを合わせておきます。
 3. フライパンにサラダ油を熱し、さつまいもの各面が美味しい焼き色がつくまで蓋をして焼きます。別皿に取りだします。
 4. フライパンにAのタレを入れてキャラメル色になるまで煮詰め、さつまいもを戻し入れ味をからめます。黒ごまをまぶします。



SEABORN

www.seaborn.ca



Happy LUNAR
NEW YEAR
Sale

食卓に映える赤いお魚のセール
尾頭つき、なし、各種ご用意しております



ただいま対象商品を
日本へお届けのお客様に
メープルスプレッド
先着無料進呈中！

日本へお届け 604-324-7166 パンクーバーのお魚屋さん 604-261-2230

平和と友情の思い込めたトーテムポール 和歌山県美浜町三尾への出帆

「ふれいざー go Local」8月号に掲載した、トーテムポールが完成し、1月26日、日本への出荷に向けての壮行式が、スコーミッシュ・ネーション地区にあるダレン・イエルストン氏の作業場がある家の敷地内で行われた。

COVID-19に関する厳しい規制が敷かれる中、会場にはイベント関係者、和歌山県三尾にゆかりのある日系、報道関係者、そして近所の人々が集まり、出荷を見守った。

このトーテムポールは、ネイティブ・アーティスト、ダレン・イエルストン氏によって、1日10時間作業を続け、3年半をかけて制作された。

トーテムポールは2月18日まで港の倉庫に保管され、その後日本へ向けて出発する。

このプロジェクトの発端になったのは、三尾村のNPO法人日ノ岬・アメリカ村が過疎化解消を目的に考えた「カナディアンビレッジ構想」。その考えに賛同したバンクーバーに拠点を置く日加商工会議所と最初にスティーブ・ストンにきた工野儀兵衛の孫、高井利夫氏（兵庫県在住）が手を組んでNOP法人「国際協力推進協議会（CPIC）」を設立し、このプロジェクトを導いた。



大勢でトラックに積み込む



清めの儀式、演奏者はダレン氏関係者



テレビ局のインタビューに答えるダレン氏「我々はトーテムポールとは言わずマークスと呼んでいる」



参加した三尾関係者のグレース・トンブソンさんは、戸籍抄本なども持参

清めの儀式ではネイティブの『スノーバーズ・ソング』が歌われ、その自然界に心身が溶け込んで行くような心に染み入る美しさにネイティブの人々と自然のつながりが感じられた。

このプロジェクトの成り立ちや詳細については、ふれいざーのウェブサイトにて、go Local 8月号をご覧ください。

www.thefraser.com



材料には樹齢350年の赤杉を使用している



トーテムポールの作者は、先住人アーティスト、ダレン・イエルストンさん。ポールの頭頂部には、力と栄光を意味する白頭鷲が座り「カヤッチン」という平和と友情を表す案内人を従えている。また、平和と友情のシンボルとしてサーモンとグリズリーベアがとり入れられている。

（取材：妹尾 翠）

近付いてきたCOVID-19 ワクチン摂取

COVID-19 ワクチンの有効性

ファイザーとモデルナの RNA ワクチンでは、第Ⅲ相臨床試験の中間報告が発表され、有効率 95% という成績が報告されている。アメリカ食品医薬品局 (FDA) は、通常ワクチンを承認する条件として、有効率 50% 以上、最低でも 30% 以上という条件を提示していることを踏まえると、その条件をはるかに上回る有効率がみられた優れた成果だ。他のワクチンの例として呼吸器感染症の不活化ワクチンであるインフルエンザワクチンの 65 歳未満の成人での有効率が 52.9% が報告されている。

なお、ワクチンの有効率というのは、例えば「90% の人には有効で、10% の人には効かない」もしくは「接種した人の 90% は罹らないが、10% の人は罹る」という意味ではない。4 接種群と非接種群 (対照群) の発症率を比較して、「非接種群の発症率よりも接種群の発症率のほうが 90% 少なかった」という意味だ。発症リスクが、0.1 倍つまり 10 分の 1 になるということである。

BC 州ワクチン接種の優先順

ワクチン接種の値段：無料

ワクチン接種をしない方がよい人

子供、妊婦、免疫障害を持つ人は、現時点では研究が足りないことからワクチン接種を推奨されていない。

第一段階 12 月 /2020 ~ 2 月 /2021

- ◆長期介護施設とサポート型シニア向け住宅、住民、介護従事者と訪問が必要だと認められているビジター (被介護者をサポートする家族など)
- ◆病院や自宅などで長期介護施設入所待機している人
- ◆集中治療室、救急医療棟 (ER)、医療・手術室、救急医療治療施設などで COVID-19 患者に接触する可能性がある人
- ◆遠隔地コミュニティに在住する先住民

第二段階 2 月 ~ 3 月

ワクチン接種の優先順位対象の幅が拡大する

- ◆一般コミュニティに在住する 80 歳以上のシニアと先住民の 65 歳以上のシニア
- ◆社会的に弱者の立場の人 (ホームレス或いはシェルター利用者、刑務所服役囚、グループホームの大人、精神疾患患者向けのケア施設の住民とスタッフという意味)
- ◆長期ホームケアを受けている人とスタッフ
- ◆病院のスタッフ、コミュニティのホームドクターや医療専門医
- ◆先住民で第一段階グループに含まれなかった人

世界保健機構によるワクチン接種の優先順位

- 第一段階：医療従事者、介護従事者などを含む人口の 3%
- 第二段階：65 歳以上・感染リスクの高い人。人口の 20%
- 第三段階：その他の優先グループ。人口の 20% 以上

個人に届くまで

1. ワクチンは特殊なドライアイスで包装
↓ され、5000 回分ずつ各国に送られる。
2. 各国では、冷凍倉庫でマイナス 70 度
↓ で保存される。(6 か月は保存可能)
3. ドライアイスで包装されたワクチンを、
↓ 未開封で各地の医療機関に届ける。
(10 日間は猶予期間がある。)
4. それぞれの医療機関で、2 ~ 8 度の冷
↓ 蔵庫で保存する。(5 日間は保存可能)
5. 個人に注射する。

第三段階 4 月 ~ 6 月

60 歳から 79 歳までグループ段階別

* D1 : Dose 1 一回目 D2 : Dose 2 二回目

- 75 ~ 79 (D1 : 4 月、D2 : 5 月)
- 70 ~ 74 (D1 : 4 月・5 月、D2 : 5 月・6 月)
- 65 ~ 69 (D1 : 5 月・6 月、D2 : 6 月・7 月)
- 60 ~ 64 (D1 : 6 月、D2 : 7 月)
- ・癌など重い既往症のある 16 ~ 69 までは D1 : 4 月、D2 : 6 月

第四段階 7 月 ~ 9 月

18 歳から 59 歳までグループ段階別

- 55 ~ 59 (D1 : 7 月、D2 : 8 月)
- 50 ~ 54 (D1 : 7 月、D2 : 8 月)
- 45 ~ 49 (D1 : 7 月、D2 : 8 月)
- 40 ~ 44 (D1 : 7 月、D2 : 8 月)
- 35 ~ 39 (D1 : 7 月・8 月、D2 : 8 月・9 月)
- 30 ~ 34 (D1 : 8 月、D2 : 9 月)
- 25 ~ 29 (D1 : 8 月・9 月、D2 : 9 月)
- 18 ~ 24 (D1 : 8 月・D2 : 9 月)

ワクチン接種申請や場所

ワクチン接種ができる場所などはまだ発表されていない。

ワクチン接種申請とその記録用システムが現在開発中で、現時点では、医療機関に問い合わせる必要はない。



出典 : <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/vaccines#phases>

新型コロナウイルスから生還した 医師の記録

突如として現れた新型ウィルス COVID 19。今までと違ったタイプのウィルスとあって、対処の仕方も分からない状態。最初に出回った情報が『お湯を飲むと良い』という、どう考えても疑わしい内容だった。接触感染だから手をよく洗い、顔などいじらないようにと言っている間にも、飛沫・空気感染説がでてきて、瞬く間にマスクの着用を勧める声が広がった。少しずつ事実が分かってきたが、風邪程度で済むとあまり真剣にならない人も多く、保険局からの規制も無視してあっという間に感染は広がっていった。感染力の強いウィルスであるということは聞かされていても、病状についてはピンとこない人が多かったのが事実である。

今回、現役の医師が新型コロナに感染して重症化し、治療、回復にいたるまでの体験を記録したという話が伝わってきた。早速この辻直樹医師に連絡を取り、体験記録を使わせていただくことになった。専門家の所見であるため、正確かつ重要な情報である。無事生還されたといっても、未だ以前の体力に戻っていないとのことだが、丁寧に應對して下さった。

* * *

昨年末に「COVID19」に感染し、三途の河の手前で生還しました。

感染源はまだはっきりしませんが、年末の診察時の感染かと思います。その点は、この職業を選択した段階で覚悟を決めております。

当然ではありますが、回復次第、当院クライアントで感染された方、自宅/ホテル待機となつて不安な方などの対応に全力で当たらせていただきます。

それにしても、想像を超えた苦痛と恐怖。これは経験者でないとわからないと思います。

まず、今回の私自身のコロナ感染における経過をたどっていきますと、以下のようになります。

予防をしているのに感染 ⇒ 症状が出たの検査結果陰性状態時 ⇒ 検査で陽性になってから保健所とのやりとり ⇒ 自宅待機 ⇒ 最前線の現場との対応 ⇒ 自宅待機 ⇒ 自宅での悪化 ⇒ 保健所との再調整 ⇒ 救急外来 ⇒ 入院 ⇒ 悪化 ⇒ ICU ⇒ 人工呼吸器 ⇒ 回復傾向 ⇒ 人工呼吸器離脱 ⇒ リハビリ/回復期 ⇒ 後遺症と、すべての流れを経験しました。

人工呼吸器のステージでは「命を失う可能性」についての話もでしたが、多くの医療スタッフの必死の治療のおかげで回復に向かいました。

COVID19は、普通に会話できた状態から急激に呼吸苦が進行するのですが、それはレントゲン写真でもびっくりするほど早く進行する様子が分かります。最初は「右肺がちょっと痛い

な？」程度でしたが、あれよあれよと言う間に酸素が入らなくなります。

レントゲンでも右肺全体の変化が進行しているのがわかりますし、回復期に入った現在でも画像上はあまり変わりありません。

検査結果と自覚症状を分析すると、確かにこの肺症状は二面性があるように感じます。

つまり気管支～肺胞における急性炎症（細気管支～肺炎）と抹消循環の血栓（肺梗塞）です。血液/画像/症状からみて「この2つの混在」なのでしょう。

私の現状を例えるなら「肺に進入してきた敵を、見方である免疫細胞が必死に撃退し、どうにか侵略を回避したが、そこに残ったのは無残な焼け野原」という感じです。敵は地上部隊の進撃（肺炎）そしてスナイパー（血栓）の波状攻撃です。

今の私の肺に存在するのは、戦後の東京の街並みです。

安静時の呼吸の苦しさはさほどでもありませんが、労作時はまだまだキツイです。（階段上られるかな？）

困難を極める回復期

そしてここからが重要だと考えており（生き残ったから言える事ではあるのですが）、肺（街）の「復興」です。壊れた肺を元の状態に戻す、つまり再生させるということです。これができなければ、この状態の継続「後遺症」と生涯お付き合いするということになります。

肺を再生するためには、肺胞周囲の「幹細胞」とそれに対する刺激（成長因子）がポイントに



辻 直樹 [ツジナオキ] 医師 略歴

1965年生まれ。独協医科大学卒業後、東京女子医科大学病院救命救急センター、膠原病リウマチ痛風センター整形外科、同東医療センター整形外科にてリウマチ整形外科、スポーツ整形外科を経て、現在、東京千代田区四谷にて「医療法人社団医献会辻クリニック」を開業。アンチエイジング／予防治療を中心に診療を行っているが、エイジング・コントロールにおいては総合医療に独自の研究を積み重ね、斯界の第一人者となっている。2011年より、クリニックでの第1段階治療のひとつである抗酸化治療を目的とした水素治療を臨床に取り入れ、同時に水素の研究／開発にも力を注いでいる。

なります。

また、細胞修復に必要なサーチェイン遺伝子の刺激も必要になります。

せっかく命をいただいたのだから、この自分の肺を使って再生治療をやってみようと考えています。

もう一つ問題なのが、最近海外の論文でも言われる「Brain Fog」と呼ばれる「脳の霧現象」です。これはウィルスが脳神経に進入した場合、微細な脳血栓の2つの説がありますが、これはまだはっきりしていません。

これも、脳のMRIでもチェックしながら調べたいと思います。

私は医療従事者で救命救急の経験者でもありますから、人工呼吸器に繋がれながらも呼吸器の設定、投与薬剤の内容、肺の状態、生命リスクレベルなどを冷静に確認し、「駄目なら駄目、命が助かったら良い経験として仕事に生かそう」と思って治療を受けました。

無事生還し、ICUに入っている時に思ったこ

の経験を少しでも共有できたらと思います。

世間ではコロナのいろいろな情報が流れていますが、そのほとんどが間違っているように感じます。予防、治療、保健所対応、医療体制ベッドについてその多くが「楽観的/希望的」な内容だと思います。

そうやって当然だと思いますが、予防に必要なこと、抗原検査の意、PCR検査の意味、検査陰性＝非感染者？(全く違います)、自覚症状、保健所→自宅？施設？病院？などに関して、もっと深く知るべきです。

この感染症の恐ろしさは「ロシアンルーレット」という部分でしょう。

何ともない人や軽症の人には「ただの風邪」、ハイリスクの人に取っては「殺人ウィルス」です。あつという間です。

医療従事者の視点から

私は医療従事者なので、医療側から書かせてください。

この病気の治療は、最後の砦として働く救急医のドクター/スタッフの心身を疲弊させ、蝕みます。特効薬もなく、正しい治療プロトコ

ルもなく、患者の命の責任を一手に背負いながら霧の中を歩くような治療。「助けて当然」「なぜ受け入れない」とメディアで言われながら、物凄いプレッシャーとストレスだと思います。

この治療管理には「医者だから」というレベルではなく、細かい救命救急管理が求められます。車の運転に例えるなら、普通のドライバーに「運転免許持ってるんでしょ？」とF1ドライバーレベルの技量を求めるようなものです。

スーパーカーや戦闘機は工場で作ることはできますが、パイロットの養成は容易ではありません。

医師免許をもっているからなんでもできるわけではありません。

もしそれを既存の医師に求めるのであれば、戦時下の医師と同じレベルを覚悟してもらう必要があります。

トリアージです。(すでに始まっています)

自分が運ばれ(それだけでもラッキーです)、どのドクターに担当してもらえるか。専門医であれば、ラッキーですが、急遽配置換えとなった医師/スタッフでは、コントロールは困難の極みです。

この感染症は全く新しいウィルスですから、世界の先進国の一流の医療スタッフが必死で

戦っても、勝てていないのが現状です。

「〇〇が効く」というのではなく、どの薬をどの薬と組み合わせて、どのタイミングでどのくらいの量をどの期間投与するかによって、結果が大きく変わります。(それはどんな病気でも一緒なのですが)。

専門医の先生方が試行錯誤しながら、手厚くデリケートに積み上げた結果だと思います。

私はその専門医チームの素晴らしいチームワークに命を助けられたのです。そして、このようなラッキーは二度とないでしょう。

さらに言えば、50才以上の男性で、死にたくなければとにかく基礎疾患をなくし、体力を上げることです。

治療は過酷を極めます。その治療に耐えるだけの身体能力がなければ無理でしょう。生活習慣病は、薬で数値が良くなっているのと薬を飲まずに正常なものは似て非なる物、全く別物です。

心身ともに立ち向かえる身体を今すぐ作っていきましょう。

肺が疲れるので、このあたりにしたいと思います。

本年も、皆様が健康に過ごせますように！

(取材: 妹尾 翠)



MOA

Museum of Anthropology
6393 NW Marine Dr, Vancouver, BC

—A Future for Memory—

2月11日～9月5日

災害後の復興と再生

2011年3月11日に東北地方を襲った東日本大震災から10年になる今年、MOAで展示会が開かれます。この展示会では、カナダに住む私たちにとって、自然災害と地球に住む私たちがグローバルにどのようにつながっているかを振り返り、自然の力と再建のプロセスをみていきます。

展示会では、これまでにみつかった約750,000枚の写真のうち、宮城県元山町でみつきり修復された写真約5000枚や、次の世代に受け継ぐためのビデオ17本も紹介されます。また、宮城県気仙沼市にあるリアス・アーク美術館の津波災害展からの写真など32点、華道家片桐功敦氏が被災地に生けた花の写真、そして福島原発付近で放射線被害を受けた木々のフロッタージュ作品なども展示されます。

入場には、事前に予約して時間指定の入場券が必要になります。入手は moa.ubc.ca にて。



岩手県大船渡市の縮尺模型。(写真: 藤電也)



宮城県亘理郡山元町で発見され、修復された破損写真。© 遺失物取扱所。



2015年福島県大熊町で放射能を浴びた木のフロッタージュを作る岡部昌生。(写真: 港千尋)



福島県請戸市浪江町の被災した場所に置かれたタイサンボクの花。(片桐功敦の犠牲シリーズ, 2013年～2014年)

日本 - カナダ商工会議所主催オンラインイベント

『バンクーバー朝日軍』著者テッド・Y・フルモトさんによる 『バンクーバー朝日軍と日系人の歴史』講演会

12月15日、日本 - カナダ商工会議所主催、バンクーバービジネス懇話会、滋賀県人会の協賛で、『バンクーバー朝日軍と日系人の歴史』と題したテッド・Y・フルモトさんの講演会が開催され、60人以上が参加した。

1914年、日系人差別が横行していたバンクーバーで結成され、後にカナダ野球殿堂入りを果たした日系野球チーム「朝日軍」。フルモトさんはその朝日軍のエース投手テディー・フルモトさんの一人息子である。フルモトさんは講演で臨場感たっぷりに朝日軍の姿を伝え、彼らのプレーが示した日系人の精神と誇りは聴き手の心を震わせ、「ぜひ講演ビデオの上映を」との多くの要望から12月27日にはビデオ上映会も行われた。

日本とカナダをつなぐ 活動のキーパーソンたち

今回の講演企画は「日本とカナダをつなぐ」という同会議所の活動の一環。そのひとつに和歌山県のカナダミュージアムへのトーテムポール寄贈プロジェクトがある。このプロジェクトで一役買ったのが講演者テッド・Y・フルモトさんだ。フルモトさんがプロジェクト発起人の同会議所会長サミー高橋さんを高井利夫さん（カナダ日系移民の父・工野儀兵衛のひ孫）につなぎ、高井さんの出資により、トーテムポールが制作された。

『バンクーバー朝日軍と 日系人の歴史』の講演

フルモトさんは講演で、日系カナダ移民の歴史を1877年「日系移民第1号」永野万蔵の話から語り始めた。日本人はカナダで主に林業、漁業の職に就き、白人の半分の賃金と過酷な労働条件でも

長時間働いた。その勤勉さは白人たちにとっての脅威となり、1900年初頭の日系移民急増で白人社会からの日系差別は激しさを増した。1907年には排日運動家が起こしたデモが暴徒化し、中国人街、日系人の集中するパウエル街を襲う事件もあった。

日系社会の星、朝日軍誕生

日系2世にまで及んだ政治、社会での日系差別。その終わりの見えない差別を跳ね返そうと、日系の人々が目を付けたのが野球だった。1914年マツジロー・ミヤサキ監督の下、選りすぐりの9名の少年たちで「朝日のように立ち上っていこう」と朝日軍が結成された。パウエル球場で行われた大人の日系人チームとの初戦から、朝日軍は巧みなプレーで相手チームを圧倒した。『「この子たちはただものでない」パウエル街では朝日の話で持ちきりでした。日系社会で待ちに待ったヒーロー誕生の予感に湧いていたのです。地域から寄付が集まり、朝日だけはユニフォームや野球道具も上等なものが揃いました。朝日のメンバーは9人から70人を超えるまでになり、そのユニフォームを着るのを夢見る日系社会の子どもたちのみならず、大人からも雲の上の人と思われるほど慕われました』（フルモトさん）。

日系人リーグから最強リーグへ

日系人リーグでの快勝から、中堅レベルのインターナショナルリーグの制覇、そして1920年にはハドソン・ベイ、BCハイドロなど有力企業が名を連ねるカナダ西部最強のターミナルリーグに進出した。パワーで勝負してくる白人チームに対し、朝日軍は日本人ならではの協調性と敏捷さを生かし、バント、盗塁、犠打、ヒットエンドランを多用しながら戦った。1926年に悲願の優勝を果たした後、1930年、1933年も優勝を手にする。

「試合ではあからさまに白人有利なジャッジもありました。ですが



地道な情報収集により朝日軍とカナダ移民の歴史をまとめたテッド・Y・フルモトさん

当時の監督ハリー・ミヤサキが『試合は日頃少ない白人との交流の場でもあり、日系人への意識を正していく場でもある。大和魂、武士道を忘れず、ジャッジが白人有利な判定をしても抗議をするな』と選手たちを指導したのです。その姿は白人の観客の心をも打ち、白人家庭から『自分たちの子どもを立派なカナダ人にしてほしい』とハリー監督に要請が来るほどでした」

朝日軍はその後も華々しい戦績を上げ続けたが、太平洋戦争勃発後の日系人強制移送を受けて、朝日軍は解散。強制移送先でも朝日軍のメンバーが人気を博したこと、2002年のカナダのメジャーリーグでの朝日軍の生き残りのメンバーによる始球式、2003年カナダ野球殿堂入りの表彰式の様子などをフルモトさんは生き生きと語り、最後に「朝日の姿を伝える活動を通して若い人が勇気を持ち、日本人、日系人の皆さんが利他の心や武士道を持って活躍し、野球のできる平和を守っていくことを願っています」という趣旨のメッセージで講演を結んだ。朝日の姿を後世に伝えること。それは父、テディー・フルモトさんの悲願でもあった。

(取材 平野香利)

テディー・フルモトさんと テッド・Y・フルモトさん

朝日軍の歴史に残る名投手テディー・フルモトさんは1938年に日本に渡り、NHK英語アナウンサー、GHQ通訳、アメリカ大使館職員として活躍した。息子のテッドさんは1948年東京生まれで日立製作所勤務の後に独立し、会社経営の傍、朝日軍の研究、執筆、講演活動に励む。著書に映画『バンクーバーの朝日』の元となった『バンクーバー朝日軍』（東峰出版）と『バンクーバー朝日』（文芸社）、『テディーズ・アワー』（文芸社）がある。



ユニフォーム姿の朝日軍の面々



トーテムポール寄贈プロジェクトの高井利夫さんも会の冒頭で挨拶



「日系人の歴史をテーマとしたイベントを開催できたことをたいへんうれしく思います。フルモトさんに感謝いたします」と語るサミー高橋日本・カナダ商工会議所会長。

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



テレビを見ない人

疫病の勢いが収まらない。いや、勢いを増している。

東京都で見つかった「新たな感染者」の数が、〇月以来最多、月曜日として最多、水曜日として過去最多、と様々な「最多」を記録し、あちこちで次々にいろいろな「最多」を更新、ニュース画面の地図が、毎日のように赤枠で彩られている。

一方で人々は感染対策にいそしんでいる。

どこへ行ってもマスクをしていない人を見かけることは希だ。

コロナ騒ぎが始まって1年の間に、計算速度世界一の性能を持つスーパーコンピューター「富岳」がマスクの効果をシミュレーションして見せた。それによると、不織布のマスクは人が吐き出す飛沫の80パーセントをカットできるのに対して、ウレタンマスクは50パーセントを正面に漏らしてしまう。呼吸するときウレタンマスクでは外に漂う飛沫の70パーセントほどをそのまま吸い込んでしまう。

マスク不足が解消し、十分に行き渡るようになると、人々はより感染予防効果が高いものを求めて、行動の変容を見せ、近ごろでは不織布のマスクが増えている。

そうなのだ。人々は努力をしている。国の、あるいは都道府県市町村の要請にもよく従っている。繰り返される「お願い」や「自粛要請」にも、多くの人が協力している。演劇の公演や音楽のライブ演奏のほとんどが、無観客ネット配信に切り換えられている。多くの飲食店で客が減っている。代わりに食材を売るスーパーマーケットが混んでいる。昼と夜はほとんど外食をしていた自分も、食事のほとんどを自宅で作って食べるようになって体重が減った。妻はほとんど出勤することなく家で仕事をこなしている。知り合いのヨット乗りは、自分のヨットに大型の太陽電池を装備して2台のパソコンと

大型の外付けモニターでリモートワークをしている。人々はコロナに感染しない、させないための生活様式を学んだはずなのだ。

テレビでは毎日コロナが話題にならない日はない。多くの人がそれを見て「大変なことが起きている」と感じている。

それなのに感染は拡大している。

横浜最大の飲み屋街「野毛」はかつて「おじさんの町」と呼ばれた。いま、中高年はほとんどいない。いくつかの安い店に若者が集まっている。狭い店に狭いテーブルを並べ、窮屈な場所で大きな声で笑いながら安い酒飲んでるのは20代の若者ばかりだ。会計を済ませて店の外に出て、そのまま数人で輪になって話をして道を塞いでいるのも若者だ。

感染者の半数以上が20代、30代。少子高齢化の時代、逆ピラミッドと呼ばれ、20代よりも60代70代の人口が多いのに、コロナの感染者は圧倒的に20代30代が多いのだ。

たしかに人々は感染予防に疲れてきている。それでも上手に自分を解き放つ方法を見つけている。飲み屋には行かないが、公園を散歩する人は増えている。そんななかで一部の若者たちがあいかわず飲んで騒いでいる。

なぜだ？ 最近になって「大人」たちは気づき始めた。

もし、テレビを見ていなかったら、これほどの危機感をみなで共有していただろうか。

いま、一人暮らしの若者はテレビを持っていない。多くの人がテレビを見て抱えている不安や危機感をテレビを見ない人間がもつことはない。コロナの危機がテレビの中でしか伝えられていないとすれば、同じ場所に生活しているようにでも、見えている世界は違っている。

テレビを通じて情報を受け取る人が減って、みなが同じ情報を共有できるメディアが無くなってしまったのだ。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

時はおりしも高度経済成長期にさしかかろうとする1960年。

幼いころから日本への憧れを胸に抱いて育ったカナディアン青年が、とうとう太平洋を渡って日本へやって来た。

そこはまさに異文化の地。極楽とんぼチャックさんの、大好きな日本での破天荒人生が始まった――。



ランメル チャック
覧迷留 茶句

ワタンは白系日本人

(14)

庶民文化に魅せられて

日本に留学中、私は、歌舞伎座、明治座、浅草国際劇場、有楽座、末広亭、日比谷公会堂と、東京にある有名な劇場で催されている伝統芸能や芝居は、安い切符を買って一応は観劇するように心がけた。

歌舞伎と能はテンポが遅くて、役者の言葉がわからず、私にはうなり声のように聞こえて興味をそそられなかった。けれども落語は、言葉の勉強になるし、日本のユーモア、風俗、習慣がある程度理解できる。それに人情話は心がなごむで、私はときどき寄席に通った。

落語

末広亭でクツを脱いで座敷に上がり、幼稚園の子供用くらいの小さな四角いべちゃんこの座布団に座っていると、周りにも次々客が入ってくる。隣は知らない人だが、お互いにリラックスしていて笑いの世界を待っている。三味線とたいこの音が鳴り始めると、観客の目がステージに集まる。大きな黒い太い筆で書いたプログラムがめくられ、拍手に迎えられて噺家がいきなり着物姿で登場。そして彼が厚手の大きな座布団に座っただけで、落語の雰囲気が出てくる。



古今亭志生の落語のレコード

一本の扇は、工夫されているんな小道具になるし、噺家は声色を変えて、一人で二役、三役、いや鳴り物の音まで演じる。私には勿論、話の内容が難しく、わからない言葉がいっぱいあるのだが、噺家のジェスチャーを見るだけでも面白かった。たまにわかった言葉をメモして、どんなときに使うのか覚えたりした。そうやって覚えた言葉は、日本人との会話中にタイミングよく使うと、外人コンプレックスがある人の緊張がとけて、とてもいい関係になるのである。

ある落語に、変わった国鉄駅の名前を次々と挙げていく話がある。「あさ」という駅に汽車が着いた。夜遅いにもかかわらず、駅のアナウンサーが「あさー、あさー」と駅名を言っている。寝ぼけた乗客が「あれ、もう朝かな」と目を開けて辺りを見回すと、まだ夜中であるというような話であった。帰り道、私も笑い話を作った。『京浜東北線の大森駅に電車が着いた。「おおもりー、おおもりー」とプラットフォームのアナウンス。「そばー、そばー」売り子がそばを売っている。「おおもりそば」だ。

もう一つ。山手線にある英語で「K and A」という駅は日本語で何でしょうか。「KANDA 神田」です。

もう少し駄洒落を言わせてもらおう。
・「ランメルさん、お酒、飲みますか」「はい、しょうちゅう（ジョウチュウ）飲みます」
・梅酒を出され、「これ、自家製の梅酒です。どうぞ」「うめえー、うめえー」

以上、座布団何枚もらえるでしょうか。

「黄金餅」という落語に、木蓮寺という寺が出てくる。話の中で飯倉6丁目、麻布十番と場所の名前を言うので、そのあたりをさがしてみたが、木蓮寺は麻布になかった。何しろ、その寺の和尚さんが大酒飲みで、酒代にするために寺のものをすべて売り払い、袈裟がなくて代わりに破れた風呂敷の穴に首を入れて、テルテル坊主の化け物のような姿でお経をあげる。そのお経がめっちゃ

くちゃで、キンギョ売りの『キンギョエー、キンギョ』と言うのがおかしかったし、どんなにぼろ寺か確かめてみたかったのだが、どうも木蓮寺は架空の寺らしい。

「黄金もち」に出てくるもう一人のしみつたれの男が、お金を隠す所がなくてモチの中に入れて、それを食べて死んでしまうところから「金モチ」というのだと、私は金持ちの語源を信じていた。

東京を去るとき、NHKが録音した古今亭志生のレコード「黄金もち」を買って持って帰ったが、カナダではなかなか聞くチャンスがなくて、今もってレコードケースに収まっている。

平林寺

日本の観光に欠かせない一つに、京都、奈良のお寺めぐりがあるが、日本を旅しているといたる所に寺と神社がある。落語の中に、「タイラバヤシ、ヒラバヤシ、イチ、ハチ、ジュウのモックモク」の平林寺がある。私はこの落語を聞いて、平林寺に行ってみたくなり調べた結果、埼玉県にあることがわかった。

平林寺は武蔵野の森の中にある禅寺で、かやぶきの門がある。約600年前に建てられたということだ。かなり広い敷地の中にあり、周りには雑木林で小鳥が鳴き、別世界にきたようだった。



埼玉県新座市にある平林寺

美空ひばりショー

私は金持ちではなかったけれど、学生にしてはオーソドックスな背広（これはテーラーのホストマザーが仕立ててくださった）と、もう一着、しゃれた渋味のあるワインレッドのレースのジャケットを持っていた。このジャケットは中平隆明さんという女性服のデザイナーで、レース会社の顧問をしている人からいただいた。私は中平さんに英語を教えていたのだが、レッスンのあと、時々一緒に飲みに行った。

中平さんはダンディで、女性にもてる人で、何軒か行きつけのバーがあり、私は彼のお供で夜の世界を探索することができた。そんなときは、ワインレッドのレースのジャケットの下に、白いタートルネックのシャツを着て出かけた。私は外人だというだけで目立つのに、かわったキザなジャケットを着ているので、なおのこと人目を引き、それがまた嬉しくて、私は得意になって、度々そのジャケットを着て出かけた。

ところで、日本の歌謡界始まって以来の演歌の女王といえば美空ひばりではないだろうか。私はひばりの大ファンである。

ある日、ひばりショーの切符を買って女友達を誘った。彼女は、ジャズとかシャンソンなど西洋の音楽が好きで、日本の歌はあまり好きでない。特に演歌は、吐き気がするほど嫌いだと言うのを、何とか説得して一緒に行った。私は例のジャケットを着て行った。確か、日比谷公会堂であったと思う。私達の席は後ろの方である。友達がトイレに立ったとき、私のところへ

案内係が来て、「あら、外人さん、どうぞ、こちらへ…」と私を前の方に連れて行ってくれた。そして特別席のようないい席に「どうぞ、お座りください」と言うのではないかと。どうしようと思っていると、開演になって場内が暗くなったので、私はとりあえずその席で見ることにした。

ひばりが登場すると、場内にどっと拍手と声援が沸き、「ひばりちゃん」と叫ぶファンの声が飛ぶ。ひばりは、時々私の方へ流し目を向けてくれたが、これは、私の自惚れだったかもしれない。

友人は、席に戻ってくると私がいなくなり、どうしたのだらうといらいらして落ち着かなかったそうで、大変機嫌が悪かった。このデートは、私一人が楽しんだという失敗のデートであった。

男性の演歌歌手では、三波春夫が好きだった。ホストマザーとテレビを見てみると、彼女は三波春夫の大ファンだとわかったので、私も好きだと言うと、「へ

えー、外人でも好きなの」と驚いていた。私は、彼の声、リズムのとり方、衣装、みんないいですよと意見を述べた。特に「一本刀土俵入り」、「チャンチキおけさ」が好きである。

ストリップ劇場

勿論、私は男、一度は行ってみたいストリップ。ハイ、行ってみました！ 感想は？と聞かれると、うーん、私の興味は舞台上のダンサーと同じ位、観客にも興味があった。

日本の男性は、普段、糊のついた白いワイシャツ、ダークスーツにネクタイをして、まじめでおとなしい感じである。それが、ストリップ劇



大好きな三波春夫のレコードについてたポスター

場内では豹変して、まるで野生のオオカミのように、吠えるような声を出す。口笛を吹く、拍手をする、やじる、と大変な興奮ぶりである。歌舞伎では、山場に来るとさくらが「なりこま屋！」と合いの手を入れるが、ストリップ劇場では、全観客がさくらのようなのである。これは思いがけない発見であった。

(つづく)



チャック・ランメル： 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に 東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。『月刊ふれいざー』にて2017年1月から2019年12月まで、温泉談義「湯であがるよろこび」を執筆。



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel: 604-254-2824 Fax: 604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

妻の味トラブルあとの塩加減

高田 節子

あなたの心の隙間に

隙間川柳の会

聖ペテロ記念庭園納骨堂

バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会

4580 - Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)

ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171

holycrossjc@gmail.com

<http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/>

おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく
梵天国 (その二十七)

広滝 道代

姫君は、中納言の涙ながらのおことばに、胸がはりさけるようなつらい思いがつられるのであった。

姫君は、

(今はどうあろうと口に出して、わたくしに内裏にさがり、帝にお仕えるように、などと、おつしやらないでいただきたい……)

という思いがなされる。

姫君は、中納言にお添いになるご縁を大事になさりながら、涙で目を赤くしていらっしゃる。

「たとえ虎の住む荒野であろうと……あるいは、火の中、水の底にでも……わたくしは、あなたさまにお従いしてまいらつてもでございます」

などと、言いも終わらずお泣きになる。姫君は、ますますのお心の深さをお伝えになるのであった。

思うにまかせず、このむつかしい状況に身をゆだねながらも、袖をしぼるばかりにおなりになりながら、いかにつとめようかとお考えをめぐらされる。

中納言は

(姫君にこのような思いをさせてしまったこと、まことにつらいこと……。これは自分の落ち度に思えてならない……)

と、お思いになる。

「本当につらく、いつたいどうしたものか。どう生きようと恨めしく、この世がすべてあじきなく思えます……」

などと心の中にあることを訴えて仰せになる。

さらに、

「帝の仰せのとおり梵天国にたどりつくことも、できそうにないことですし、

できたとしても、様子次第ではここに帰ってまいり、その時には会うこともかないますが、しばらくの間も、心細いありさまで残りののを見るのが、いっそう気がかりでございます」

などと、姫君にたいそうやさしくお話になる。

姫君はおん思いの苦しさやおつしやった言葉をかみしめていらっしゃる。

一方、中納言はひとしお慰めようもなく涙にくれきっている。

中納言は、

「ああ、ひどく罪深いことを申したものだ……。やはり、帝の命令に従うことでなく、どうしてできよう。そんなことでなくても、深い罪の底にしずんでいようなものだ。総じて、なにことも

無常だとさとるべきこの世なのだろう」などとおつしやる。

中納言も姫君もお互いに。躊躇していらつしやるうちに、夜明け方になつてしまった。

ふたりは、果てしもないお気がなさる。離れられぬ絆で結ばれていることは明らかであった。

姫君は、

(父、梵天王のじきじきの御判をもらつてくるには、どうすればよいのやら……。わたくしがふたたび梵天国にのぼり、父に御判をもらうというのは到底できぬことになってしまった……。でも、……ああ、こうしよう……)

と、いつもにましてあふれるお氣遣いを示されるのであった。

「それに……」

と、姫君は言いさされて、胸にひびいていることをつぎつぎと思い続けていらつしやるご様子であった。

「むずかしいことではございますが、方法もなくはございません……」

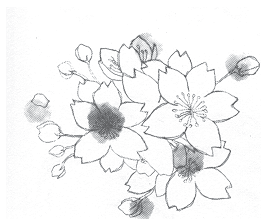
と、おつしやる。

姫君は、素晴らしく、それに今度は一段とご立派にふるまわれて、驚くほど美しく、おつしやるので、中納言

は姫君のお姿をしみじみとご覧になるのであった。

「まず、わたくしの申し上げるようになさってくださいませ。今日から七日の間、精進して身を清めて心を謹んでください。そして、七度の水垢離(「垢離」は、神仏に祈願をこめるために、冷たい水を浴びて身と心とを清めること)をお取りになるのでございます。そのあと、愛宕岳に登つてごらん下さいませ。すると、西北の方角に細い道がございます」

(つづく)



リンクルよ、今日もまた (上)

島本 妙

その日、ある雑誌に見たもの、それはにこにこ歌手の天地真理が秋空の下をリンクルで走る姿だった。これだ、これこそ長年の夢のをせてくれるに違いないと私は一目惚れした。

「ネ、あんたとわたしの共有のバースデープレゼント、これにしようと思うよ！」

娘、乙交座。私、天符座。星は違うが親の私が1週間違いのバースデー。月が同じで何かと便利にできている。

その翌日、天秤座がすぐ販売店に出かけた。

日本中で月三千台は出ていて、製造が間に合わないけど、アイボリー色の車体なら、現在在庫があるという。色なんかどうでもいい。

そうと決めたら早いにこしたことはない。

「すぐ乗れますか？」

「おくさん、自転車に乗れますか？」

「乗れないから、この三輪車にとびついたのです」

「子供の三輪車と違いますよ。若い人で4時間ぐらい練習したら乗れます」

と言って、前輪と後部の二輪が中心の軸でつながってはいるが、固定していないことを説明してくれた。長い車体が、曲り角でひっくり返らないためだという。家の近くの自転車屋へ送って、そこから配送するとのこと、少しがっかりした。

今日か明日かと待った。と、1週間ぐらいしたある夕方、学校帰りの娘が嬉しそうに言った。

「今、帰る時、あの自転車屋の前にリンクルがおいてあったよ」

「じゃ、あしたくるね」

と、うきうきしたものの、なぜ明日まで店先に飾っておくのだろう？ 私はコッカー・スパニエルのクリちゃんを連れてそこへ出かけた。

あった！ あった！ アイボリー色の、思ったより大きな三輪車とその優美な（と思った）姿をよこたえていた。

「それ、うちのでしょう？」

名前をきかれた。

「じゃ、頂いて行きますから」と言うと、その人のよさそうな老人はにっこりして、

「警察に届けてナンバーをつけてもらわないと、盗難にあった時困るでしょう？」

翌日午後とりに行った。自転車に乗れないという私のことを心配して、大丈夫ですか？ 気をつけて行ってくださいよ、と不安気だったが、こちらはリンクルをひいて静かな住宅

街を歩く自分の姿が一段とスマートに思えた。

さて、その日から、娘と夜な夜なの猛練習となった。娘は独りでパサリ、パサリと人の家の垣線につきあたりながら、自転車屋の言ったとおり、4時間たった頃にはあぶなげなく乗れるようになった。彼女は、普通の自転車なら、角で曲がれないがまっすぐには走れるという直線型の蛇のような能力を備えている。

私は初めから終りまで、娘に頼らなければならなかった。バランス、こぎ方、ハンドルのにぎり方。小さなサドルに全身を託し、地上から脚をうかせて、しかも走る作業はサーカスの一輪車乗りもかくあらんかとばかり。

怖かった。後部の2つの車輪は私を支えてはくれない。前が倒れれば私は一緒に倒れる。

「ハンドルと一緒に持って、ゆっくりと一緒に歩いよ！」

と、命令とも哀願ともつかない悲鳴をあげる、と、いく度か。世田谷には珍しい白樺の木立の空き地の周りをそろそろと回る。オートバイの音がすると飛び降り、車のヘッドライトが近付くと飛び降り、ふらつくごとにピョンピョンと降りる。

「なんでそんなに降りるのよ！ 支えているから大丈夫。片足つけばいいのよ！」

名は優しい乙女座の声は、低い語気が強い。片足つくなんて、わたしは天秤座よ。平均のとれた姿勢しかとれない。今に天秤らしく走るから！ 天に助けをこう。

「おかしな人ね！」とまた。

今倒れて骨折でもしたら、娘の脚半分、接ぎ木することもできまい。

このような練習を夜毎、延べ2週間ぐらいした時、娘は半ばあきらめ気味に言った。

「私の手の感覚からみて、乗れてるわよ。私はたいして力入れてないんだもの。ただ、ささえてもらってるって気分だけで、安心してのよ。勇気を出して独りで走りなさいよ！」

「……………」

「自転車って走るものよ。スローモーだと倒れるわよ。誰だって」

で、少しスピードを出すと、一緒に走るのが大変らしくて、

「手、放すよ！」

「いやだ！」

「大丈夫よ！」

「こわいこわい！」

走る相手は、だんだん息づかいがあらくなってくる。こちらの体は宙に浮いているようで、万一転んだら？ 痛い。痛いのは嫌だ。

望みなしと思ったかどうか、娘の帰りがだんだん遅くなって、優美なリンクル車は、我家の玄関の入口に、飾り物のように、淋しく静止している日が続いた。

ある土曜の夜、知り合いの幼稚園の若い先生から電話があった。一部始終を聞いて、

「じゃ、いいわ。明朝私が行って、乗れるようになるまで手伝ってあげる」

先中は、62歳という私の年齢での心意気にうたれたと言った。

その後、「乗れるようになるまで……」という献身的な好意が私の不安とあせりを一掃し、きつと乗れるぞ！ という自信を与えた。

朝になって、彼女が現れた。

白昼堂々、空き地の回りを回っては、周囲の民家の見せ物になりそう。京王線のガードの近くの一本道が練習場に決った。しばらく、娘と同様の指導教授が続いた。

それにしても、今までの暗い夜道と比べて、なんと明るい視界だろう。遠くには、道路工事をしている人々の姿があり、近くには、小石や水たまりもある。それらは、自分の体は宙づりでもなく、自転車もろとも宇宙人となって闇に吸い込まれるのでもない、という安心感を与えてくれた。遠近感とは、明るいところのみにみ仔在するのか！

走っては止まり、止まっては走っていると、若い男の人と、その母親らしい人がどこからともなく現れた。

「母も、それに乗りたいというのですが、乗れますか？」

「少し練習なさったら」

「物を運ぶのに便利だと思ってネ」

と女の人が言った。

「そうですよ。とつても」

「…でも、私には乗れそうもありませんわ」

「母は心臓が悪いし」

「私も、そうですけど」

「私には、だめだわ…」

やむにやまれぬ緊迫感もなさそう。いと簡単に『It』におめて、二人は去った。孝行息子に甘えているようなお母さん。私より若そうなのに。

(つづく)

(1993年5月初旬号)

私の薦めるこの一冊

『＜自己愛＞と＜依存＞の精神分析 コフト心理学入門 著者：和田 秀樹 PHP 新書

この本のタイトルを見て、専門用語が多くて難しそうとか、とっつきにくそうと尻込みしてしまう人もいるかもしれない。しかし、この本は、精神科医である著者が精神分析の“せ”の字も知らないというような学生をも対象に、大学で実際に行なった「コフトの精神分析」という講義の内容をまとめたもので、初心者にもわかりやすいように丁寧に解説してあり、そんなにとっつきにくい本でもない。著者の書き方自体が易しいのも魅力だ。

フロイトやユング、エリクソンといった名を聞いたことがある人は多いと思うが、コフトという人物の名を聞いたことがある人はほとんどいないのではないかな。コフトは亡くなって久しいが、一般的にはまだあまり知られていない。しかし、アメリカの現代精神医学の世界で、コフト理論

は抜群の人気があり、多大な影響を与えているといわれている。なぜそれ程までにこのコフト理論が注目されているのか。

例えば、少なくともこれまでは、フロイト流の伝統的な精神分析の世界では、「自己愛」や「依存」といったものについて否定的に捉え、それらを脱却することが人間の発達のカギだと考えられていた。だが、コフトは、「自己愛」や「依存」はもっと認め合うべきで、それがなく生きていけないとまで言い切っている。つまり、人間は精神的なことでできるわけがなく、成熟した依存を発達のゴールとすべきだと考えたのだ。

コフトの人間観はとても面白く、これまでの伝統的な考え方と比べて堅さが無く、庶民的な温かさを感じる。また、彼は「共感」の臨床家とい

われ、治療の際相手の立場に身を置くことを忘れなかったという。そんな彼の理論だからこそ広く支持されているのだろう。人間を知り、人間関係をよくする実用的な心理学として、コフトの人間観を学んでみるのもいい。

文中、コフト理論の説明の為、フロイトなどの有名な精神分析家の理論と具体的にどう違うかの説明や、用語の解説が随所で行われていてわかりやすい。案外、これ一冊読むだけで精神分析の基礎が分かるといえよう。

(VJLS こどもの国元ボランティア/茂木洋平)



このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本（約3万1千冊）がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

日曜礼拝
11am / 1pm
(日本語・英語)
*要申込@ホームページ
小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com

**Japanese Christian
リバイバル センター**
～生ける水のオアシス～

見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。
病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の
為にもお祈りさせていただきます。
お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1 ブロック 東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7 PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12 PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrc.com

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東ヘワンブロック

日曜礼拝: 午前 10 時半 (英語と日本語)
Sunday Service: 10:30 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会: 火曜午後 1 時 (Zoom)
Reading Bible in English: Tuesday 1pm (Zoom)

いろいろなバックグラウンドを持つマルチカル
チャーの教会です。

お問い合わせ: Tel: 604-879-1344
ルーシー プライス司祭: (604) 505-6927 (英語)
holycrossjc@gmail.com • <http://holycross.vcn.bc.ca>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187 (Cell)
日本語どうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"

- 日曜礼拝: 毎週日曜日午前 11 時
- 日曜学校: 午前 10 時
- 聖書勉強: 毎週水曜日午前 10 時
- 金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時

集会場所: #201-399 Mountain Highway,
North Vancouver, BC V7J2K9

連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6844
mjongska@gmail.com

Mountain Hwy
Crown St

North Shore Japanese Church

本の虫 新刊案内

文芸

■コンジュジ 木崎 みつ子著
集英社 ¥1400

第44回すばる文学賞受賞作/第164回芥川賞候補作。二度も手首を切った父、我が子の誕生日に家を出て行った母。小学生のせれなは、独り、あまりに過酷な現実を生きている。

■猫沼 笠野 頼子著
スタジオ・パラボリカ ¥2000

いつも初めて会う笠野頼子、今、沼底からひびく澄んだ魂の声。老いと病い、その向こうに突如あらわれる死。向かい合い、寄り添い、ゆめを書く、うもれても書く。共に暮らしたすべての猫に出会うために。

■ガーベラを思え 治安維持時代の記憶 横湯 園子著
花伝社 ¥1500

母が決して語ることのなかった「拷問」の記憶。文学を愛した両親が遺した作品に導かれるように、月子は家族の歴史を辿り始める。治安維持時代の生き延びた、家族の物語。

■野望の屍 佐江 衆一著
新潮社 ¥2000

ヒトラーと石原莞爾。同年生れの二人を軸に東西の時局から大戦を描く渾身の史伝。冷静に史実を叙述しながら八六歳の作家は〈戦争の世紀〉に何を見たのか。命を削って書き上げた執念の遺作。

■小説秋月鶴山 童門 冬二著
PHP研究所 ¥1600

「下意上達」の組織作り、世界初の児童手当、理想の藩校の創設……。何よりも「人」を大事にしたすごい名君がいた！ベストセラー『上杉鷹山』の著者が描く、鷹山の兄にして高鍋藩初代藩主の生涯。

■刑事の枷 堂場 瞬一著
KADOKAWA ¥1800

この男、決して折れない。身内を密告した嫌われ者

で恐れ知らずの新米刑事署内で孤立する刑事が頑なに固執する「ある事件」とは!? 作家デビュー 20 周年をむかえる警察小説の名手、渾身の最新刊!

■紅蓮の雪 遠田 潤子著
集英社 ¥1800

伊吹の双子の姉・朱里は 20 歳の誕生日を向かえた日、なんの前触れもなく自殺した。血脈に刻まれた因縁、人間の最果てと再生を描いた問題作。

■書店員と二つの罪 碧野 圭著
PHP研究所 ¥1600

殺人犯の「元少年」が出所して書いた告白本は、本当に本人が書いたのか。『書店ガール』の著者が、書店を舞台に描くミステリー。

■怒りの子 高橋 たか子著
小学館 ¥500

三人の女性の緊迫した“心理劇”。「あんたの中に、怒りの子が見える……人のうちに、潜んでる、外から見えんけど、何処かにいる、人の奥のほうに。」人間の心情を、平易な言葉を使いつつ、豊かな描写力で見事に描ききった、第37回読売文学賞受賞作。

■おれたちの歌をうたえ 呉 勝浩著
文藝春秋 ¥2000

友が遺した五行の詩。連絡を待ちわびていた元刑事はそれが自分達への伝言だと気づく。あの日の真実を求めて、執念の捜査が始まった。

■終わりの歌が聴こえる 本城 雅人著
幻冬舎 ¥1900

彼らに残っていたのは、もはや後悔だけだった。19 年前に世間を騒がせた、ある天才ギタリストの「伝説の死」。その美しい旋律に掻き消された慟哭の真相とは——。濃密な人間ドラマと哀切を極める結末。ミステリー小説の白眉!

■はじまりの24時間書店 ロビン・スローン著
東京創元社 ¥1600

1969 年、ひとりの大学図書館員が一冊の貴重な書物を見つけ出す使命を帯びてサンフランシスコを訪れた。あの〈24 時間書店〉が秘めていた、もうひとつの本にまつわる不思議な冒険の物語。本を愛するすべての人に贈ります。

■町にきたヘラジカ

フィル・ストング著

徳間書店 ¥1800

復刊の希望が高かった幻の名作! アメリカ・ミネソタ州で 20 世紀初めにほんとうにあった出来事をもとに描かれた、心温まる物語。

■きみのいた森で ビート・ハウトマン著
評論社 ¥1600

祖父と母と三人で暮らしていたスチュウイ。嵐の日、祖父を失い、元気をなくしていたが、引っ越してきたエリー・ローズという少女と仲良くなって、毎日のように森の秘密の場所で遊ぶようになる。2019 年のエドガー・アラン・ポー賞を受賞した作品。

■ぼくはおじいちゃんと戦争した ロバート・K・スミス著
あすなろ書房 ¥1200

おばあちゃんが亡くなって元気がないおじいちゃん。一緒に暮らすことになったおじいちゃんを使うのはお気に入りがつまんだぼくの部屋。これは一大事だ! ロバート・デニロ主演映画『The War with Grandpa』(2020 年、全米興行収入初登場第 1 位) 原作本。

2020 年 11 月のベストセラー

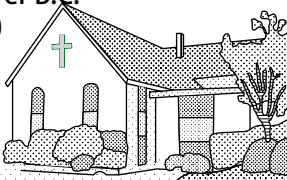
出版科学研究所調べ

総合

- 1 鋼鉄の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 2 劇場版 鬼滅の刃 無限列車編 吾峠呼世晴 (原作) 集英社
- 3 鬼滅の刃 風の道しるべ 吾峠呼世晴 集英社
- 4 ハイキュー!! ショーセツパン!! (13) 古館春一 (原作) 集英社
- 5 鬼滅の刃 しあわせの花 吾峠呼世晴 (原作) 集英社
- 6 鬼滅の刃 片羽の蝶 吾峠呼世晴 (原作) 集英社
- 7 人は話し方が 9 割 永松茂久 すばる舎
- 8 ベルソナ 脳に潜む闇 中野信子 講談社
- 9 「織細さん」の本 武田友紀 飛鳥新社
- 10 デスマーチからはじまる異世界狂想曲 (21) 愛七ひろ KADOKAWA
- 11 「育ちがいい人」だけが知っていること 顔内えみ ダイアモンド社
- 12 白石麻衣乃木坂 46 卒業記念メモリアルマガジン 講談社 (編) 講談社
- 13 呪術廻戦 逝く夏と還る秋 芥見下々 (原作) 集英社
- 14 オルタネート 加藤シゲアキ 新潮社
- 15 東北のチカラ 『東北のチカラ』編集委員会 (編) 潮出版社
- 16 本当の自由を手に入れる お金の大学 両@リベ大学長 朝日新聞出版
- 17 世界一やさしい「やりたいこと」の見つけ方 八木仁平 KADOKAWA
- 18 呪術廻戦 夜明けのいばら道 芥見下々 (原作) 集英社
- 19 扇物語 西尾維新 講談社
- 20 ケーキの切れない非行少年たち 宮口幸治 新潮社

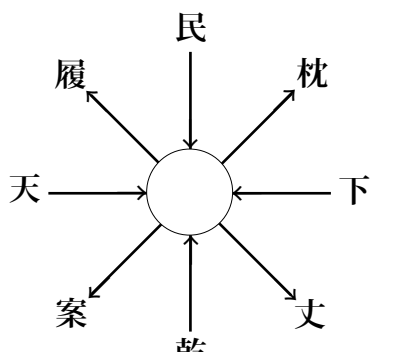
カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会
Vancouver Japanese United Church
1892 年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを!

礼拝 日曜午前 11 時 ~ 12 時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-874-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
句読点打って私の生きる道
—— 森下 みえ

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答: 46 ページ

アイヌ文化伝承 ～アイヌの昔話～ 平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

菊三おとの放浪 (2)

フシコの町近くなり、川の流れもおだやかに
なって、やれやれ安心と思う頃、瀧澤が急に筏を
岸の方につけたので「どうした」と聞いたら、「ま
あどうするかみている」というので黙ってみて
いたら、おれたちが今朝出て来た山の連絡用の電話
線の電柱へスルスルと登り、どこで手に入れたの
か、ポケットからペンチを出して電話線を切っ
てしまったんだ。おれもびっくりしたなあ。奴は最
初から逃げるつもりだったんだなあ。筏で下っ
てきた距離か？ やっぱ十四、五里ぐらいあった
んだべ、フシコまで六時間余りかかったからなあ。

その日は前に山に登る前の夜泊まった宿屋に泊
まって、次の日、瀧澤は山へ戻ると言って宿を出
て行った。おれは山の事務所の本部があるから、
そこへ行って訳を話して医者へ案内してもらった
が、宿の人が針治療の方が良いのではないかと
いうので針医者を訪ねて行って見たら、鶴川出身
で橋本というアイヌが和人のかかあを持って針医
者をしていた。この人に二、三日治療してもら
ったらすっかりよくなって、もとのように楽に歩
けるようになった。

明日あたり山へ上るかなと思っていたら、フシ
コの隣の駅から電話で、おれに用事がある人が
待っているから、すぐ来てくれと言うもんだから、
すぐその駅まで行ってみると、瀧澤がいるでは
ないか。おれもまたびっくりしたなあ。奴はおれに「あ
んな冷たい川に入る現場に戻ったら、体を壊して
しまう。あそこをやめて他に行くことにしたから
お前も行くべ」というんだ。出面賃も良いし、一
辛抱したいと思っていた現場だけど、瀧澤の言う
通り体を壊したら大変だと思ったので、前借りは
大分残っているが、また瀧澤と二人で飛びっちょ
することにしたんだ。

樺太へ渡ってから、おれは向井一郎という偽名
を使って歩いていったんだ。なぜかと言ったら、北
洋に前金を踏み倒して樺太に渡ったんだから警察
がおっかなくてなあ。身の回り品を宿屋に預けた
まま、フシコの隣り町から汽車に乗ると捕まる恐
れがあるから、バスに乗って大泊まで出て来てそ
れから東海岸のヤマンという町まで来て仕事をさ
がしていたら、ある周旋屋が「美田炭鉱という良
い現場があるからどうだおまえたち行く気がある
なら前金かしてやるぞ」というから、早速六か月
働くという契約書にはんこを押して前金百円ずつ
借りて、その晩からぶっ通し料理屋に上がって飲

んだ飲んだ。半分やけくそだったんだなあ。三日
目に周旋屋に案内されて現場に着いたんだ。

まず現場の世話役に紹介され、周旋屋と世話役
が立ち会いして試験もっこというのをやらされる
んだ。おれは若くて力があつたから、六十貫の目
方のもっこを後棒でも先棒でも平気で担ぐんだ。
瀧澤もおれも合格した訳だ。それが終わって周旋
屋はおれたちの身代金をもらって帰って行く。お
れたちは鍵の掛かっているたこ部屋の戸口へ連れ
て行かれ中にぶち込まれるというわけよ。おれた
ちが入ったたこ部屋は大きな飯場で、一部屋で百
人ぐらい入っていたな。夜中に逃げられる恐れが
あるんで、戸口という戸口は全部鍵をかけて、便
所も風呂も食事する場所も全部部屋の中なんだ。
夜九時に点呼があって、週番が色々説教して、そ
の後部屋頭にまかされて床につくんだが、二人で
せんべい布団が一组で、夜中に便所へ行くので
も、絶対勝手に行けないんだ。一回一回番兵がつ
くんだ。十人ぐらいが一本の木の枕を使っている
んだが、朝四時に幹部がこの木の枕をハンマーで
力一杯叩くんだ。みんな頭が痛いもんだから一斉
に飛び起きる。そうして立飯台の食堂へ行くとど
んぶりに半分ぐらいの麦飯とダシの入っていない
みそ汁とタクアンのシッポを一つあてに食わせる
んだ。それが五分ぐらいで、すぐ戸口の鍵があ
いてみんな外に出るんだ。外はまだ真つ暗だしと
ても寒いんだ。飯場の前で全員整列して番号言
って、一人の幹部に六人あて割当になるんだ。スコ
ップ一丁あて持たされて、現場へ連れて行かれて
仕事をさせるんだが、おれは土方は何仕事でも慣
れているから仕事は大して辛くなかったなあ。でも
一日一人あたり五合の麦飯はまいったな。腹が減
って、かなわないんだ。

朝五時には現場に出て、昼は十一時半か十二時
かから作業が始まり晩六時まで全然休みなしに働
かされるんだ。体の弱い和人たちは次から次から
参ってしまうんだ。幹部たちのすきを見て逃げる
奴もいるが、体力が弱っているのですぐ捕まるん
だ。するとみんなに見せしめのためもの凄いい
かんするんだ。丸裸にしてふしが沢山 出ている
棒やムチでメチャクチャに叩くんだ。それくら
いならまだ良い方で、裸にして天井から逆さ吊り
にして、下で火を焚く。苦しさには大きな声で泣
いて「助けてくれ、助けてくれ」と悲鳴をあげて
いるんだ。まったくこの世の地獄だよ。あれは、

幹部たちは大方やくざくずれか前科もちで、体
全身に入れ墨が入っているんだなあ。最初は本当
におっかかなかったなあ。でもおれは仕事は慣れ
ている真面目に働くので、幹部はおれを信用して、
あんまり無理な事はさせなかったなあ。

瀧澤は要領の良い奴で幹部の機嫌取りも上手な
ので、楽な現場ばかり回されていたが、奴は逃げ
るのは本当に天才なんだな。二か月くらい仕事を
しているうちに、とうとう逃げてしまったんだ。
おれは相棒になって仕事をしてた何人かも、疲
れと栄養失調で次々と動けなくなるんだ。すると
医者にも見せないで、生きてるうちからトロッコ
に積んでいって、土の中に埋めてしまうんだ。本
当に残酷なもんだ。

八月の中頃、ちょうどお盆頃に、日高出身の宇
(う) 南山 (なやま) という男がおれたちの現場へ
ひょっこりと姿をあらわしたんだな。あいつは土
方にしては学のある男で、日高のあちこちの土方
部屋と一緒に働いたことがあるんだ。奴は下世話
役という事でこの現場に来たんだな。おれがいて
るんでびっくりしたんだな。奴の口利きでおれは次
の日から幹部になったんだ。今までと違って、飯
は食えるし酒も飲ませてもらえるようになったん
だ。本当にあいつが来たんで、おれも助かったよ。

おれも幹部になったんで、たこ人夫十二人を管
理することになったんだ。炭鉱のいろいろの建物
の基礎工事をするため、川から砂利を山まで運ぶ
んだが、運ぶのはガソリンエンジンのついたトロ
ッコなんだ。おれたちの組はこのトロッコに砂利
を入れ、背中で背負って行ってトロッコに積む
作業なんだ。砂利は農家の人たちが一坪なんぼと
いうように、請負いで取っているんだ。おれはた
こたちがかわいそうでどうにもならないから、農
家に頼んでジャガイモを分けてもらって、石油カ
ンに入れて皮のまま煮て食わせたら、奴等喜んで
な。おれは毎日焚火して石油カンで芋ばかり煮て、
たこの監視をしていたもんだよ。

そのうちにだんだん日がたつて、おれの期限が
終わったんだ。十一月二十日にこのたこ部屋を出
たのだが、おれが使っていた連中はみんな泣いて
な。「向井さんのおかげで本当に助かった」とい
ってよ。おれの使っていた連中は期限はまだまだ長
い奴等だったが、宇南山に頼んで「あまり無理使
いしないようにな、よろしく頼む」と言ってやつ
たよ。その後あいつらどうしたかなあ。

(つづく)

むすめとわたしのおにぎり日記

1月。希望の光。

愛戸 のぞみ

中国でコロナ感染が始まってから、1年が経った。ワクチンは普及し始めたが、コロナは未だ収束していない。BC州の感染者が増えたため、2月5日まで、家族のみの行動規制となっている。娘の学校は、第2学期が今月末まであり、今は来週の期末テストに向けて宿題とテストが毎日のようにあり、忙しい。その中で、進学先の応募が今月末までと娘のストレスも最高に達している。温かい猫のアニーがいて、親子で抱っこして癒されるのは感謝である。アニーも甘やかされて、食べては寝るのみで、パンデミックになってから、私と同じように運動不足で、体重が2倍近くになったのではないと思われるほどだ。来月のバレンタインデーで、家に来てちょうど一年になるが、3歳のアニーは生まれた時から家にいたような顔で女王様の様な貴族がある。カリフォルニアの山火事で助けられたレスキュー

キャットとのお店の人の説明であったが、とてもきれいなタビ猫で、本当かどうかはわからない。ただ、ドアのすきを見ては逃げ出そうとするので、野生の期間があったのは確かだ。1回逃げた時、近所の大きな猫に喧嘩を挑み、相手を引っ掻いて凶暴なところを見せていた。家に連れ戻したのは、奇跡だ。娘と一緒に寝ているのであるが、時々、夢を見ているのか鳥か猫を追っかけているようなそぶりを見せて、面白いようだ。とにかく今はアニーの存在がありがたい。家族の一員として大切な存在だ。パンデミックで、動物と人間の共存の大切さを改めて考えさせられた。ところで、昨日の朝、アメリカ大統領の就任式を見た。感動的であった。バイデン大統領は、とても78歳とは思えない力強い就任演説をしていた。民主主義の基本に基づき、助け合い、国をまとめていきたい、自分は力で国を支配するのではなく、人々と協力して正義の通る若い世代が希望を持って生きていける国を作りたいと主張していた。たくさん軍人が警備して、無事に就任式が終わり、ホッとした。ただ就任式終了後、新大統領が周囲にいた人々と抱擁していたので、感染が気になったが、トランプから勝利したバイデン氏に神が微笑んだと思うから、何かあっても、ハリス副大統領が代行できるだろう。アメリカでは、トランプのコロナ対策が遅れたせいで、40万人が亡くなったという。カナダも感染者が増え続けている。亡くなった人達の冥福を祈る。命を守るワクチンが早く普及して、世界中の人々が、安全に暮らせるようになってほしいと神に祈るばかりだ。医療従事者のためにもコロナ絶滅を願う。そして、急速明日、日本の家族に会いに行くことになった友人の旅の安全を神に切に祈る。この私の友人は、いつも人々を助けている大切な存在であり、貴重な人である。彼女との出会いを感謝している。

My Story

—— 私の乳癌闘病記 (14) 中田 有厘

乳がんのための抗がん剤と左乳房摘出手術を受けて1年が経った。とんでもなく昔のことのような、1年があつという間に過ぎていったような、不思議な感覚である。乳がんと告知された時、30代後半で自分の死を身近に感じるとは思っていなかった私は、ショックを受けた。人間はいつかは死ぬと誰もがわかっている、自分の死は遠い先のことで、普段は考えてもみないというのが普通ではないか。

そして治療が終わってみると、やはり自分の死のことなんか考えられず、日常に戻って普段通り生活している。

昨年、治療が終わって、カナダに戻ってきてしばらくしてから、訪問介護の仕事に復帰した。以前、訪問していたクライアントさんのところに通い始めたのだ。初めて行ったのは今から1年半ほど前になるが、その時は元気だった。しかし再び仕事を依頼してこられたのは、徐々に体調がすぐれなくなってきており、時折入院を繰り返すようになってきたからだった。そして、年末、その方は自宅で息をひきとった。本当に家族のように大事にしてください、お葬式にも参列させていただいた。

弔辞は本当に素晴らしいものだった。ほとんどの人は普段は自分の死なんて意識しないと思うが、自分が死ぬときにどんな弔辞が述べられたいか、どんな風に亡くなりたいか考えることは、自分がどんな風に生きたいかという問いにもつながるのではないだろうか。

そんな風に考えていたら、ちょうど読んでいた「7つの習慣」という有名な本にその話が出てきた。自分が死んだ時にどんな弔辞が読まれたいかを考えることは、自分にとっての理想の生き方を明確にすることになるのだそうです。人生の中で何を大切にしていたのか、自分の家族や友人、社会とどう関わってきたのか、人生が豊かだったのか、それを問われるわけだ。

そのクライアントさんは、本当に様々なことを教えてくれたのだが、最後の最後に、私がこれからどう生きていくのか、しっかり考えなさいと教えてくれたのであった。

乳がんサポート「つどい」

1日30分歩いて、乳がんリスクを軽減！



適度な運動を続けることで、7種類のがん(大腸、乳、子宮内膜、腎臓、多発性骨髄腫、肝臓、非ホジキンリンパ腫)の発症リスクが低下することが、米国がん学会、米国立がん研究所、ハーバード公衆衛生大学院の共同研究で明らかにされ、研究成果は今年の、医学誌「Journal of Clinical Oncology」に掲載されました。以前より週に1時間以上のウォーキングなどを行った女性では、ほとんど運動をしなかった女性に比べて、がんなどによる死亡リスクが大幅に低下するといわれており、ウォーキングは特に乳がんの予防や乳がんの再発リスクの軽減に役立つといわれていました。

国立がん研究センターが5万人以上の日本人女性を14年間追跡した調査でも、運動を週3日以上行っている女性では、乳がんリスクが27%低下すると発表しています。この時期バンクーバーでは雨の日が続きますが、心がけて歩くようにしましょう。

つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com

電話相談: 604-356-7325

(匿名でも結構です。また相談内容についても秘密厳守します)

つどいのホームページ <http://tsudoivancouver.blogspot.com>

*活動はすべてボランティアで行われています。

メディアスポンサー 月 くれいざー
FRASER MONTHLY

スポンサー みちくさ伝言板

『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことをこちらで。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

 "A hero is no braver than an ordinary man, but he is brave five minutes longer."
~ Ralpho Waldo Emerson
オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.19

ビジネス保険は業種によって保険内容が大きく変わってきます。経験豊富なスタッフがわかりやすくご説明致します。お気軽に日本語で御相談下さい。
上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.15

節分の2月3日より辛丑の年です。「転換期」とも言われますが、引き続き、愛、希望、笑顔、輝き、誠実、感謝、お互い様を大事にして参りましょう!
ニコニコホームケア
778-960-4735

P.14

☆「競争に勝つのではなく、競争を避けてマイホームをゲットする方法!」☆ (P.20)
Keller Williams Realty VanCentral :
リアルター 高原 さやか

P.20

毎週金曜日が診療日となります。BC州の健康保険をお持ちの方は、自己負担無しでご利用可能です。
ベテルメッドクリニック
info@bethelmed.ca
778-807-3224

P.5

Zoom 無料英会話クラス
詳細は
jpgospelchurch@gmail.com
までお問い合わせください!!
www.gnvancouver.com
バンクーバー日系人福音教会

P.34

超低金利の今、銀行預金では資産は増えません。マーケットの上昇に乗り、積極的に投資して資産を増やす絶好のチャンスです!!
www.canadaeinvest.com
小林ひろこ 604-727-2320
moxeyh@telus.net

P.47

非課税 TFSA 口座、税控除 RRSP 口座について疑問はありませんか? 2021 年分受付中。いつでもメールまたは電話でお気軽にご相談ください。
 **Wealth Management**
Dominion Securities
日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK

P.12

T4 スリッパ
準備のシーズンです。
藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.15

カナディアングルメを
日本全国へお届けします!
詳細はウェブサイト。
www.cheenashop.com
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
TEL: 604-648-0008

P.7

ヴァレンタインには
大切な人にお花を!

はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

P.4

ビジターの方はカナダ国内に居ながら、就学、就労ビザの申請は現在可能となっていますが、方法に気を付ける必要はございます。不明の方はお気軽にお問合せ下さい。
ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.3

はなしの箸やすめ

無愛 想子

クレジットカード

オンタリオ州で羊と牛を飼っている牧場主のボブは、あまり沢山のクレジットカード応募用紙が送られてくるので、銀行がどの程度カードの持ち主について集計調査をするのか試してみることにした。

ボブ (45 歳) は、ボクサー種の彼の愛犬 "キャスパー" の名前を応募用紙に書き、生年月日は 2005 年 5 月 12 日、職業は警備員、年収は 3 万 5 千ドルにして、社会保障ナンバーのところは記入しないで提出した。

ボブは、そのカードを使えるようにするために銀行へ行くと、窓口の女性が "ボクサーさん" と呼んだので、彼は笑いをこらえる

のに苦労したという。彼女が、この生年月日はおかしいというので、1965 年なのに間違えて書いたと述べると、それでパスした。

この記事は、以前バンクーバー・サン紙に載ったのだが、キャスパーの大きな顔の横に、ボブが持った問題のカードが写った私の目をひいた。このビザ・カードの所有者の名前は、"キャスパー・ボクサー"。キャスパーが別にうれしそうな顔をしてむないのは、彼は自分の名前をサインすることができないからだろうか。

この件について、銀行側では、こういうことが 2 度と起きないようにするつもりだが、それはなかなか難しい、と述べている。

美肌、美髪づくりは頭皮ケアから！頭皮トラブルの原因として、ストレス、遺伝、睡眠、食事、加齢、紫外線など様々です。まずシャンプーから見直してみたいですね！大切なことは、シャンプー前に頭皮マッサージを行うこと、そしてシャンプーは頭皮をしっかりと洗うことです。ヘアオイルなどでシャンプー後にさらにマッサージすると、より効果が高くなりますよ！
www.aoibeauty.com
604-688-2122
back cover

Murata WA LIFESTYLE STORE
まだまだ寒い日が続きますね。鍋料理で体を温めましょう。土鍋各サイズ揃えてご来店お待ちしております。
shop online at murata.ca
P.6

少しずつ日が長くなり、そろそろクロッカスやヒヤシンスが咲き始める頃になりました。コロナ収束にはまだ時間がかかりそうですが、季節の移ろいを楽しみたいです。
公認会計士 入谷いつこ
www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com
P.15

Valentine Roses
貴方の気持ちを伝える
絶好のチャンス！
バックスター・神戸・フローリスト
P. 2

★ Local の引越し & 不用品処分は、安全 & 安心を約束する
ユニーク Moving に
お任せください！
604-446-2832
contact@uniark.ca www.uniark.ca
P. 5

「何も思い煩わないで、あらゆる場合に、感謝をもってささげる祈りと願いによって、あなたがたの願い事を神に知っていただきなさい。そうすれば、すべての理解を超えた神の平安が、あなたがたの心と思いをキリスト・イエスにあって守ってくれます。」聖書
Web サイト: MJCFSurrey.com
メノナイト日本語キリスト集会
P.34

近隣の売買情報をいち早くチェック！ご希望の方は Email にてお申込みください。
yoshimura@shaw.ca
リマックス不動産 フレッド吉村
RE/MAX Crest Realty 604-312-5159
P.19

あつという間にもう2月。でも気が付けば日が長くなっていて嬉しくなります♪
セルマック不動産 依田 敦子
604-992-5080
P.19

クラシ ファイド

売ります

サンヨーのファクシミリ（電話 & ファックス）を \$20 で。新品のペーパー5本と録音テープ、取扱書付。写真送れます。場所によりお届け可。
mineb@shaw.ca, 604-356-7325

ピアノ売ります。メッセージを残してください。コールバック致します。Tel: 604-526-7411

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。一緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。
jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座。
604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RV も承っております。www.carpikajp.com
又は 604-446-2755

仲間募集

一野菜作り仲間募集。無農薬、有機栽培の野菜作りに興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等とおして野菜を育てる楽しみを分かち合ひましょう。興味のある方はこちらまで。yhatake17@gmail.com

日/英ズームチャット（次は3月16日になります）あなたは失望と絶望を経験しましたか？不安や悩みはたくさんありますか？もしそうなら、ぜひご参加ください。このグループは英語と日本語を混ぜてコミュニケーションを取ります。一緒に日本語と英語を語り合ってみませんか、興味のある方はどうぞ。毎月の第3火曜の夜8時から9時です。
604-778-809-1133 Email: lal86419@gmail.com

北海道人会 ご連絡いただいた方に今後のイベントなどをご連絡いたしますので、元会員の皆様、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。dohjinkai.bc@gmail.com 604-805-4847

少林寺拳法 大人は、月金の夜と土曜の屋、子供のクラスは土曜午後1時から2時半。新改築されたトラウトレックセンターにて。興味のある方は見学にどうぞ。
604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

伝導瞑想 エネルギーのヨガ（ラヤヨガ）と奉仕のヨガ（カルマヨガ）の組み合わせであるこの瞑想は、グループで行われ、この混沌とした社会から新しい世界を生

み出してゆこうと努力する世界中の人々から作られています。やり方は簡単ですので、世界に奉仕したいと思われる方などなたでも参加できます。（無料）毎週火曜午後7時、土曜午前8時より、ダウンタウンにて。お問合せ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

同志社大学出身の皆様へ お問合せ：真野 / ジン
604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB、OG集まれ！！ 発起人：久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局：和田健治
604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

学習院卒業生 会長：コリンズ 光子 604-436-4080 Email: mitsukocollins@hotmail.com
世話役：大沼亜紀子 604-314-0366 Email: pandakoaki@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ。 ☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先：☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】
★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負い兼ねますのでご了承ください。

コミュニティ 掲 示 板 (P.42 につづく)

脳の運動教室

脳の運動教室オープンハウス

ご自宅から簡単に行える脳トレサロンに参加してみませんか？2月5日午後2時より無料お試し授業を実施します。＊脳トレとは日本の介護の現場で長年取り組まれている介護予防（要介護状態になることを未然に防ぐこと）プログラムです。詳細はこちら <http://bit.ly/3a1t09t>

日加ヘルスケア協会

定例 ZOOM 座談会：

例 ZOOM 座談会：自宅にいながら電話、PC、Mac、iPad、タブレット、スマートフォンで参加可能。

毎月第4木曜 18:30 ～（会員向け）

メールマガジン：健康に関する最新情報の配信（会員）
歩こう会：現在、再開に向けて調整中（会員向け）

Facebook による健康情報の提供 (<https://www.facebook.com/nikkahealth/>)：最新の情報をオンラインにて提供（一般向け）

その他：日加ヘルスケア協会主催・共催セミナー（オンラインセミナー、ウェビナーなど）

【ボランティア随時募集中！】老若男女問わず。健康情報に興味がある方、IT、広報、コミュニティ活動、将来の夢が医療従事者など日本語でお手伝いいただける方。office@nikkahealth.org にご連絡ください。

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日の礼拝は特別礼拝、Anointing Service。聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All
お問い合わせは ☎(604)984-0663 牧師かわいまりに www.lwpm-jcrc.com

バンクーバー日系人福音教会

＊現在集まってる礼拝が禁止となっており（11月19日より）、オンラインのみとなっております。教会ホームページに詳細が更新されますので、随時ご確認ください。

オンライン礼拝のご案内

毎週日曜朝11時より、教会のホームページより礼拝のライブ中継が行われています。どなたでも参加できます！！「教会ってどんなところ？」「キリスト教って、何？」「人間って、なんのために生きているの？」でも教会に実際に行ってみるのは敷居が高すぎると思っているあなた！今この時、ぜひ、オンライン礼拝を気軽に覗いてみてください。どなたでも大歓迎！また、Youtube のチャット欄に自由にコメントをお書きください！

Zoom での無料英会話クラス開催中！！

詳細は教会のメールアドレスにお問い合わせください。

その他、各世代や日英の言語での ZOOM によるバイブルスタディーやスモールグループも数多く行われております。ぜひ教会までお問い合わせください。

バンクーバー日系人福音教会

www.jpgospelchurch.com

jpgospelchurch@gmail.com ☎604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

日曜日礼拝の案内

毎日曜日午前 11 時に行っています。2020 年 11 月 19 日に出された州政府健康庁の命令に伴い、当面の教会での対面礼拝を中止し、オンラインで礼拝を配信します。また、状況が変わり次第、お知らせします。教会 Facebook ホームページを確認ください。

Zoom で日本語、英語で聖書を読んでいます。同じくメールでメッセージをください。

バンクーバー日系人合同教会 Rev. Daebin Im

☎604-874-7014

4010 Victoria Dr, Vancouver, V5N 4N2

<https://vjc.org> <https://www.facebook.com/VancouverJapaneseUnitedChurch>

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系プレスは日系文化センター・博物館、日系シニアズ・ヘルスケア＆住宅協会および日系プレス基金で構成されています。

日系文化センター・博物館ニュース

ご来館の際：館内の表示に従い、同居されている方以外との距離を保ち、マスクをご着用いただきますようお願いいたします。体調が悪い場合はご自宅に留まり、オンラインにて是非「ご来館」ください。

館内もしくはオンラインで開催されるプログラムの時間の詳細は、centre.nikkeiplace.org にてご確認ください

オンライン博物館

ウェブサイト centre.nikkeiplace.org

楽しく・興味深く・学びましょう。オンラインでご覧いただける展示・アーカイブ・ゲーム・ビデオ・ポッドキャスト

館内にて開催 展示

「破れた約束 (Broken Promises)」は、1940 年代、BC 州西海岸から日系カナダ人を強制疎開させ、財産を没収した実態を明らかにする「不正義の風景 (Landscapes of Injustice)」プロジェクトの展示です。ご来場者の安全のため、感染防止の衛生設備が設置され、ソーシャルディスタンスが実施されます。このプロジェクトは、カナダ政府の援助を得て実現したものです。開館時間、プログラムに関する最新情報は、<https://centre.nikkeiplace.org/exhibits/broken-promises>

展示ガイドアプリが、iPhone の App Store もしくは Android の Google Play ストアよりダウンロード可能になりました。

3 月・古本市場とミニマーケット

3 月はブックストアを拡大して本のセールを行います。毎回人気のミニマーケットも開催予定。詳しくはウェブサイトに。出展品の寄付を、日本の品物に限らず募っています。ご来館いただく前にシェリルまでお電話を（604-520-5970）。

コミュニティ

献血クリニック 2 月 12 日（金）正午～午後 8 時

献血できる適性基準がありますので、詳しくはカナダ献血サービス（1.888.236.6283 / feedback@blood.ca / www.blood.ca）まで。

日系センターウェブサイトにてさまざまな特別イベント・プログラムなどの詳細をご覧ください！

（www.nikkeiplace.org）

常設展

「体験：1877 年からの日系カナダ人」2 階入場無料

ミュージアムショップ：

日本から陶器を入荷しました。地元アーティストの手作りの製品もごさいます。館内のミュージアムショップとオンラインショップとの間で在庫の調整をしています。お探しのものが見つからない場合にはご連絡ください。
<https://nmcc.square.site>

jcnm@nikkeiplace.org | ☎604.777.7000 ext.109

オンライン

おうちでマンガキャンブ・春休み版！

2021 年の春休みはオンラインで自宅からマンガキャンブにご参加ください。NNMCC メンバーは特別に、ご家族みんなで楽しめる日本文化に関する工作用のハンドブックや、自分だけのマンガが作れる、マンガの描き方のチュートリアル動画のプレイリストにアクセスできます！メンバーになって、あるいは既にメンバーの方は、メンバーシップが更新されているかご確認いただき、3 月の春休みおうちでマンガキャンブにご参加ください。

ファミリーヒストリー個別相談

日系博物館の専門家と一緒にあなたの家族の歴史をたどってみませんか。リサーチ及びアーカイブの専門家のリンダ・カワモト・リードが個別に直接お手伝いします。
<https://centre.nikkeiplace.org/family-history-one-on-one>

チャールズ門田リサーチセンター

NIKKEIMUSEUM.ORG にて 31,000 点を超える所蔵物をご覧ください！リサーチセンターは安全対策を強化し、ご予約のみの受付です。研究調査についてのお問い合わせはリサーチ・アーキビストのリンダ・カワモト・リード lreid@nikkeiplace.org まで、寄贈に関するお問い合わせはコレクション・マネージャーのリサ・ウエダ luyeda@nikkeiplace.org までご連絡ください。

ポッドキャストシリーズ——Sounds Japanese Canadian to Me: Stories from the Stage

人々が互いに距離を取って暮らすこのパンデミックの時代、ポッドキャスト Sounds Japanese Canadian to Me では、舞台芸術家のケンジ・マーク・イケダさんをホストに、今日活躍中の素晴らしい日系カナダ人の舞台芸術家たちとの深い話をシリーズでお届けします。日系カナダ人の歴史や文化をトピックとした過去の放送回もお聴きいただくとともに、隔週水曜日にリリースされる新しいエ

(P.42 につづく)



隣組 ～ 日系ボランティア団体より～

暮らしを支える情報とサービスをお届けします
～ 隣組は 1974 年から続くバンクーバー日系ボランティア団体です ～



お弁当サービス 配達地域拡大します

ご好評いただいているお弁当サービス。毎週火曜日に隣組キッチンで心をこめて準備した日本食を配達またはピックアップにて提供しています。この度、ご希望に応えコキットラム、ノースバンクーバー、ウェストバンクーバーへの配達を開始します。

隣組会員 \$ 6 ・ 非会員 \$ 7。

お申込み・お問い合わせ: 604-687-2172 内線 102

メール services@tonarigumi.ca (正子)

隣組お弁当サービスは、調理・配達ボランティア、食材のご寄付、バンクーバー・コースタル・ヘルス保健当局からの補助金を始め、たくさんの方や団体に支えられています。ご支援ありがとうございます。

隣組シニアライフセミナー

「緊急通報装置～ライフライン Lifeline」

日時: 2月26日(金) 午前10時～12時

アクセス: Zoom ズーム・電話(お申込み後に詳細をメールします)
急に具合が悪くなった時や転倒した時、ボタンひとつで救急車や家族に連絡が行く通報装置「ライフライン」。サービス内容、機器の詳細、設置までの流れなどライフラインの担当者から直接聞けるチャンスです。講演は英語・日本語通訳付き。隣組会員無料・

非会員 \$ 8

お申込み・お問い合わせ 604-687-2172 内線 102、

メール services@tonarigumi.ca (正子)



インカム・タックス・リターン・サービス

隣組ではインカム・タックス・リターン(確定申告)の無料支援サービスを2月22日～3月19日まで行っています。65歳以上、年収\$35,000以下(シングル)または\$45,000以下(カップル)でシンプルな申告が対象。

お問い合わせ・予約 604-687-2172 内線 102 または

メール services@tonarigumi.ca (正子)

BC Recovery Benefit



BC 州給付金

BC 州に住む家族や個人を対象とした給付金 BC Recovery Benefit (個人～\$500、一世帯～\$1000) の申請が 12 月から開始しました。

申請は 2021 年 6 月 30 日まで。

オンラインでの申請が勧められています。

www.etax.gov.bc.ca/btp/BCRBP

電話申請(日本語通訳サービス有) 1-833-882-0020 (月曜～金曜日、午前7時半～午後5時まで)。

申請資格や必要な情報については隣組ウェブサイトでご案内しています。

www.tonarigumi.ca/ja/bc-recovery-benefit

BC 州政府のウェブサイト

www2.gov.bc.ca/gov/content/economic-recovery/recovery-benefit



隣組

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

Tel: 604-687-2172 www.tonarigumi.ca

開館日時: 6月22日より 月～木 10時から2時

コミュニティ 掲示板 (P.40 からつづく)

ピノードをお楽しみください。日系センターのウェブサイトもしくは、アップルやグーグルのポッドキャスト、Spotify、Stitcherにてお聴きいただけます。

日系文化センター・博物館をサポートする方法
・メンバーになる。・ボランティアに参加する。お申込み: centre.nikkeiplace.org/volunteer ・博物館ギフトショップとオンラインショップ <https://nnmcc.square.site> でお買い物をする。・月ぎめ寄付にお申込みいただく。・ミニ・ウェディングの会場として日系センターをご利用いただく。
ご寄付に関する詳細は、日系プレス基金にお問い合わせ下さい: 604-777-2122 又は gifts@nikkeiplace.org

BC州認可こどものくに

今年は丑年です。こども達は年神様の動画を見たり、十二支の読み聞かせを聴き、うしの絵の制作をしました。お問い合わせは cw@vjls-jh.com / 604-254-2551 芳賀まで

◎「こどものくに」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、デイケアです。

◎幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情

緒豊かで、自分の意志をしっかり持った子どもに育てる事を保育目標にしています。豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢なスペースを是非見に来て下さい。

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

◎新年が明け、早くも1ヶ月経ちました。コロナ禍の影響により学びが止まらないようにこれからも最善を尽くします。現時点では6月までは全クラスオンライン授業です。オンライン授業の間はすべてのクラスが2時間です。年齢、レベルによって最適なオンライン授業形態にて進めております。キンダークラス、日本語を継承語として学ぶ小学校、中等科、日本語を外国語として学ぶ基礎科、ハイスクール、アダルトの多様なクラスがあります。2月以降の授業に関してはウェブサイトをご覧ください。

◎日本語を勉強したい大学生、社会人に最適な平日成人クラス秋学期開催(10月6日&8日)コミュニケーション力の向上にフォーカスした楽しい授業が好評。詳しくはウェブサイトをご覧ください。プライベートレッスンも受け付けております。

487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com



『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かしの名画を鑑賞する会を催してきました。観たくなったときに誰でもふらりと参加できるゆる〜い同好会で、上映後は参加者間で感想を話し合っただけで感動を分かち合いました。そのとき、その映画や出演者に関する珍しい裏話など交えて解説してくださったのがボクサーで映画作家の吉川英治さん。

今年3月からコロナで映画会ができなくなり、常連さんは禁断症状を起しかけています。そこでこれからしばらく、この月刊ふれいざーにあるいはgo Localの紙面で、これまでGreat Cinema Alleyで上映した名画を振り返り、吉川さんのショートエッセイを通して、参加なさらなかった皆様とも感動を分かち合いたいと思います。

第6回上映『冒険者たち』"Les Aventuriers"
1967年、ロベール・アンリコ監督
キャスト: アラン・ドロン/リノ・ヴァンチュラ/
ジョアンナ・シムカス

「今度会う時に、日本で出た『冒険者たち』のDVDを買って来て」ジョゼに頼まれて、パリに持って行ったのは2002年くらいかな?

原作者のジョゼ・ジョヴァニがとっても気に入っていた『冒険者たち』(1967)は、その後『明日に向かって撃て』『グランブルー』等にも大きな影響を。

当時すでに人気スターだった

のに、元ボクサーの個性派リノ・ヴァンチュラと並ぶと少年のように見えるアラン・ドロン。この2人の友情描写こそが、11年半を牢獄で過ごした原作者ジョゼの持ち味。荒くれたちだが、その公平さと友情の本来さ加減が、そこらに転がっているニセ男たちには到底マネできない。

「ボクサーだったリノも子どもたちのためにチャリティを一生懸命やった。お前と同じだな。ボクサーは優しいよ」ジョゼは私を見つめて言った。奥さんのザジが、英語を話さないジョゼの通訳。2004年にジョゼが亡くなった少しあと、ザジはスイスから車を運転してパリまで会いに来てくれた。ジョゼ原作の佳作『ギャング』のリメイクを相談し、幸い実現した。



日本へ帰国する場合の 出国前 COVID-19 検査

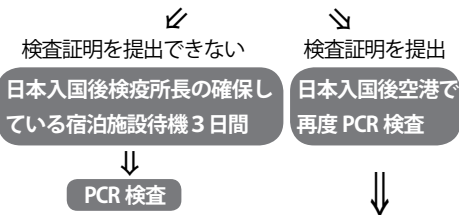
COVID-19 対策特別措置法に基づく緊急事態宣言発出に伴い、同解除宣言が発せられるまでの間、入国時の検査の実施と共に、国籍を問わず1月13日午前0時(日本時間)以降に日本に入国する、乳幼児を含む、全ての入国者・再入国者・帰国者に対し、出国前72時間以内の検査証明の提出が必要になった。

出国前 72 時間以内の COVID-19 PCR (polymerase chain reaction) 検査証明書

検査証明書は日本入国時に提出する必要があるため、メールで送られてきた検査結果は事前に要印刷、携行しなければならない。

有効な外務省記載の所定「出国前検査証明」フォーマットは下記からダウンロードする。

www.mofa.go.jp/mofaj/ca/fna/page25_001994.htm



陰性と判定されたら: 位置情報の保存等 (接触確認アプリのダウンロード及び位置情報の記録) について誓約を求められ、宿泊施設を退所し、入国後14日間の自宅等での待機。

ザジの家族は、生き残ったおばさん以外、全員がアウシュビッツで亡くなった。私が訪れたダハウの強制収容所の写真を彼女は見る事ができなかったが「あなたが戦争や差別の醜さを話し続けているのはとってもいいこと」と言ったのは、パリ、オペラ座前のCafe de la Paix (平和のカフェ)。世界は、他国には文句タラタラでも、自国の悪

事にはデレデレが主流だから見通しは暗い。

ファンの多い『冒険者たち』の魅力の深淵は、命がけで生きた経験者たちに理解され、羊人間たちは理解はできないが、そのクールさは、万人の叶わぬ夢への憧れ。『冒険者たち』の人気ぶりの潜在意識には「いかに日々が冒険ナシ人生か」がある。

ジョゼと何度も組んだフランソワ・ド・ルーベのベストスコア。アラン・ドロンが歌うサウンドトラックレコードも出た。

「Life is either a daring adventure or nothing. 果敢な冒険がない人生はまったくの無意味」

——ヘレン・ケラー

(映写係「世直しボクサー」エイジ)

ハリウッドの向こう側で

おうちでカナダ：TBFF 編

2月にはブラック・ヒストリー月間。その起源となったのは1926年に歴史学者カーター・ウッドソンが始めた活動といわれているが、米政府の認定を受けて慣例となったのは60年代、カナダでは95年のことだった。現在トロントでは2月になると黒人の歴史文化を慶ぶ展示や講習などの催し物が開かれる。通常であれば、雪にも負けずイベントのピラを配る姿を市内のあらゆる場所で見かける時期だ。トロントを賑わすイベントの一つ、2月10日から21日まで開催されるToronto Black Film Festival (TBFF) は今年で9回目を迎える。多くの映画祭と同じく今年はオンライン開催を余儀なくされたが、高まる観客の期待に応えるように25カ国から合計154作品が参加するボリュームたっぷりの内容となった。元々はモントリオールで3作品を上映した小さな企画だったというから、年月をかけて国際的な映画祭へと拡大させた関係者の努力と熱意が垣間見える。

アルバータ州のカウボーイ、ジョン・ウェアを描いた『John Ware Reclaimed』は国内の映画祭で高い評価を受けている注目のドキュメンタリー作品だ。監督、脚本はカナダ開拓史研究家シェリル・フォゴ。奴隷出身でありながら牧場主として現在のカルガリーを開拓していったウェアの伝説と功績が、同じくアメリカから同市へと移民したフォゴ家の歴史や彼女自身の記憶と交差していく。

ドミニカ共和国の最高裁により多くのハイチ系市民が国籍を剥奪されたことを受けて草の根活動を始めた活動家を追うドキュメンタリー『Stateless』は権力に抵抗すること、それを映像に収めることの危険性にも迫る。1937年、肌の色を理由に起こった虐殺の記憶は今でも人々を二分し、次世代に重荷を負わせ続けている。監督はハイチとパナマにルーツを持つカナダ人活動家ミシェル・スティーンソン。現在はアメリカで家族と共に映画制作に取り組んでおり、北米における



『John Ware Reclaimed』

黒人問題の語り手として重要な人物だ。

最終日を飾る作品『DOPE IS DEATH』は70年代のアメリカで薬物依存に苦しむ人々のため鍼治療を広めようとした結果、犯罪者とされたブラックパンサー党と活動家たちの軌跡を描くドキュメンタリー作品。制作は世界各地の人権問題に目を向けるモントリオールの会社EyeSteelFilm。映画公式サイト(dopeisdeath.com)では本編と連動したポッドキャストを無料で聴くことができる。

TBFFはカナダ全域から視聴可能。見たい作品だけ個別にチケットをすることもできる他、全作品が視聴できるお得なパスも販売している。バレンタインを控えて店先に赤いハートが並ぶ季節、その愛と情熱を身近な人だけでなく、差別を受けてきた人々のため、そして自分の中に平等な心を形成するために燃やしていきたい。

<https://torontoblackfilm.com>



『Stateless』



『Dope is Death』

1	9	8	2	3	5	7	6	4
3	4	6	1	7	9	5	2	8
7	5	2	4	8	6	3	9	1
9	8	7	5	1	2	6	4	3
4	6	3	7	9	8	1	5	2
5	2	1	3	6	4	8	7	9
6	3	4	8	2	7	9	1	5
5	1	9	6	5	3	4	8	7
8	7	5	9	4	1	2	3	6

問題は p.16

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番

窓明り
まじあか
人の世の
暗き住み家の
明け暮れは
わが身の埃り
知りがたく
他人の化粧も
また見えず
鏡に嬉し
まじあか
窓明り

川路 廣美

詩



ammonite



black widow



black widow



nomadland



nomadland



one night in miami



映画評論家

Raymond Tomlin

2021 年、女性監督の活躍が期待される一年に

今月の「ふれいざー」で取り上げる女性監督作品の多くは、本来ならば昨年公開されるはずだった。2020 年は、女性が超大作の舵をとり、世界中から喝采を受ける年になるはずだった。

映画界（あるいは全世界）をめぐる惨状は全くの想定外だったが、前例のない逆境に直面しながらも、女性たちはハリウッドの記録を破ることに成功した。今年 1 月に発表された「テレビと映画における女性研究センター」による調査から、昨年の興行収益トップ 100 を手がけた監督の 16% が女性だったことがわかっている。これは史上最高の割合だ。

そして 2021 年はこの数字がさらに伸びることが予想されている。

さらに、こうした女性や有色人種が監督を務めた多くの話題作に加えて、ストリーミング・サービスやビデオ・オン・デマンド（VOD）からも、今年は賞が狙える作品が多数公開される。映画界は豊作の年を迎えそうだ。

クロエ・ジャオ監督の "Nomadland"（2 月 19 日、VOD）は、2021 年 4 月 25 日に開催される第 93 回アカデミー賞において作品賞の大本命と目されている。"The Rider" に続きジャオ監督が 2020 年に放ったこのインディー作品は、栄誉ある全米映画批評家協会作品賞、監督賞、女優賞（フランシス・マクドーマンド）を獲得した。またベネチア映画祭の金獅子賞、トロント映画祭の観客賞、監督賞なども受賞している。

レジーナ・キング監督の "One Night in Miami" はトロントで観客賞の本命に挙げられ、そのすぐ後を追っているのがトレイシー・ディア監督の "Beans" と言われていた。こうした監督の名前を知らないなら、今のうちに覚えておくといだろう。今年は幾度となく耳にすることになるからだ。キング、ジャオ、ディア、そしてキャストらは、延期されたオスカー授賞式に向けて着々と準備を進めながら、批評家やアカデミー会員に、その実力を見せつけている。

この 12 カ月で映画を楽しむ方法は劇的に変わってしまったが、これはあらゆる点で今後も続くだろう。だが、映画は死んでいない。2021 年にも多くの作品がテレビ（そして恐らくは安全対策を万全に整えた映画館）で鑑賞できる。以下に挙げる 8 名の優れた女性監督の作品を筆頭に。

では、すでに鑑賞可能で、オスカーが狙える位置にある女性監督の作品を紹介する。

One Night in Miami

1 月 15 日、アマゾン・プライム・ビデオ

レジーナ・キングの監督デビュー作は、ケンプ・パワーズにより 2013 年に初演された舞台劇を原作とする。1964 年 2 月の夜、黒人文化に生き、互いを理解する 4 人が集い、差別問題に向き合った。その 4 人とは、カシアス・クレイ（イーライ・ゴリー）、マルコム X（キングスレー・ベン＝アディル）、ジム・ブラウン（オルディス・ホッジ）、サム・クック（レスリー・オドム Jr.）。オスカーのノミネートに向けてまっしぐらだ。

Promising Young Woman 1 月 15 日、VOD

エメラルド・フェネル監督が切り込んだ我々の生きる現代とその世界観は、観る者を深く動揺させる。ブリトニー・スピアーズの "Toxic" をバックに、狡猾で頭のキレるキャシー（キャリー・マリガン）は復讐劇を繰り広げる。フェネル監督は女性が日常的にさらされる差迫った危険と悲しみを描き出し、映画は「もうたくさん！」と悲鳴を上げる。もちろん手堅いオスカー候補だ。

The World to Come 2 月 12 日、VOD

モナ・ファストボルド監督が描き出すのは、厳しく荒涼な風景をバックに展開する、恋する女性の時代映画（『燃ゆる女の肖像』や『アンモナイト』などと同系列）。1850 年代のアメリカ西部開拓地で孤立するも密接な関係を築く 2 人の女性（キャサリン・ウォーターストンとヴェネッサ・カービー）をめぐる物語だ。夫役はケイシー・アフレックが務める。

Land 2 月 12 日、VOD

ロビン・ライトの監督デビュー作は、サンダンス映画祭のプレミアで大絶賛された。悲しみに暮れる主人公のエディ（ライト）は、これまでの生活を捨ててワイオミング州の過酷な自然の中で生きることを選択する。静かでありながら、孤独に対する複雑な情熱とパワフルな旅路が丁寧に描かれた作品だ。

Black Widow 5 月 7 日、劇場・VOD

ケイト・ショートランド監督のマーベル作品は、ナターシャ・ロマノフ（スカーレット・ヨハンソン）が自らの過去と向き合う物語。"Avengers: Endgame" の悲劇が起こる少し前が舞台となり、ナターシャの家族の歴史がなぞられる。彼女がロシアに戻り、危険な陰謀と対峙する時、妹のような存在エレナ・ベロワ（フローレンス・ピュー）と再会を果たす。本作ではナターシャからエレナに「ブラック・ウィドウ」のバトンが渡されることが示唆されている。

The Eternals 11 月 5 日、劇場・VOD

クロエ・ジャオ監督の "Nomadland" に続く超大作は、マーベル映画で最も期待のかかる一本だが、クメール・ナンジアニが腹筋を鍛える必要があるという以外は、ほとんど何もわかっていない。"Avengers: Endgame" 後の世界を舞台に邪悪な宿敵から人類を守るため、不死の宇宙種族が集結する。

The Nightingale 12 月 22 日、劇場

メラニー・ロラン監督による本作は、クリスティン・ハナが 2015 年に発表した同名ベストセラー小説を原作とする。第 2 次世界大戦中ドイツ占領下にあったフランスを舞台に、強く生き抜こうとする若い姉妹を描いた物語だ。実の姉妹ダコタ・エル・ファニングが初共演したことでも話題になっている。

上記 8 作品は、2021 年にリリースされる女性監督作品のごく一部だ。今年、女性監督によって発表される作品は、実に 40 本以上にのぼるのだから。



portrait of a lady on fire



promising young woman



regina king director



the eternals



the eternals



the nightingale



the world to come 2



にゃいん あん あん! 9・1・1 かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi
(マハトマ・ガンジー)

2021 年最初の大災害の中で

クロアチア大地震

コロナに気を取られている間にも、世界のあちこちでは様々な災害が起きています。

昨年末 12 月 29 日と 30 日には、クロアチアの首都ザグレブから 50 キロほど南にあるペトリニャ付近でマグニチュード 6.4 の地震が起き、建物が倒壊するなどして多くの犠牲者を出しました。街の半分は完全に壊滅し、電気も水もない中、瓦礫の中でクロアチア軍の兵士たちが犠牲者を探しています。この地域の冬は厳しく、救助作業も困難を極めます。

そんな中でも、動物たちを救助する活動は、地元の救助団体 Udruga Merida、Udruga Rina、Animals without Borders、IFAW の緊急レスキュー隊などによって行われています。

救助チームは緊急避難所を設置して、瓦礫の中からペットや家畜を救い出し、医療ケアを施し、餌を与えたりしながら



地震による恐怖から家を飛び出し迷子になったロキ。その後、救助隊の努力で無事発見され、家族のもとに戻った。



ペットショップから食料のドネーションをピックアップする Udruga Merida のチーム。

家族を探し出す努力を続けています。また、食料を得ることが困難な状況の中で、かろうじて被災

を逃れた家のペットたちにも餌を配るなどの活動をしています。



インドネシアの地震で被災した猫に餌をあげる COP メンバー
photo: Centre for Orangutan Protection

インドネシア多重被害

一方、インドネシアでは、今年に入って最初の 3 週間で 154 件の自然災害が発生したと言われています。中部では、マグニチュード 6.2 の地震で 100 人を超す死者と、さらにカリマンタン島南部では大洪水によって多数の犠牲者がでました。

ここでも、IFAW の緊急レスキューチームはパートナーの CAN Borneo、Centre for Orangutan Protection (COP)、Animal Friends Jogja と共に、ペットや家畜の救助、食料の配給、医療ケアなどの取り組みを行っています。



インドネシアの洪水で被災した犬たちに餌をあげる CAN Borneo メンバー
photo: Conservation Action Network Borneo



ジャバ島で被災した牛にミルクをあげる COP メンバー photo: Centre for Orangutan Protection



街の半分が壊滅した。

photo: Mali Zum



photo: Udruga Merida

Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



耳も聞こえず、8 年間鎖につながられたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療（外科・内科・歯科）
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング（火曜日～土曜日 要予約）



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っています。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
Phone: 604-913-8387
www.westvancouvervet.com
email: neovet11@gmail.com
Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM
SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 何年か前から、先の見えない不安について耳にすることが多くなっていた。地球も、政治も、経済も、もちろんそれらに依存して生きている我々自身も、誰もが今後を見据えることが難しくなっている。そこに突然現れた新型コロナウイルスが、昨年1年世界を席捲した。この不自由な生活がいつまで続くのか、不安の中で過ごしていたほとんどの人が、2021年こそ良い年になるようにと、心から祈っていたに違いない。

しかし、事態はなかなかそううまくは進まなかった。イギリスでは1月に入って、感染がわかってから4週間以内に亡くなった人が1日千人を超え続け、日本の人口の半分を少し超えるほどの国にもかかわらず死者は10万人を超えた。

オランダでは、政府が決定した夜間外出禁止令に抗議する人々がデモを続け、暴徒化したデモ隊が警官隊と衝突して負傷者まで出した。

一方、このコロナ禍と寒さの中で、クロアチアでは昨年末から大地震で多くの方が亡くなり、インドネシアでは地震と噴火と洪水の三重被害など、自然の攻撃は容赦がない。加えて航空機墜落事故までが起きている。

それでも、これまで10年もかかったワクチン開発が異常とも思える速さで進み、カナダでは今年中に多くの人が摂取できることになった。このことををもって、今年の明るい光と考えて今後の原動力としたい。

* * *

以前書いたことがあったかどうか忘れてしまったのだが、作家やアーティストにスランプがあることは誰でも知っているが、読むほうにも

スランプがあるということ、私は最近まで知らなかった。ただ実際には、毎晩寝る前に本を読む昔からの習慣が、突如として途切れることがあった。ひとつの本を読み終わらない間にそうなることはないのだが、次を読もうとしてもなぜかどれにも触手が伸びず、結局、電気を消したままラジオやネットに誰かがのせた人生相談を聞いたりする。そんな状態は、場合にもよるが、2、3週間で終わることもあれば、2、3か月も続くこともある。あの本が読みたい、と思っても、いざ手にとって開くと、文字面を目で追っただけで頭に入らない。

自分だけの変な現象だと思っていたら、本の編集者の座談会の記事の中に、読む方にもスランプがあるのだと言っている人がいて、そうなのか！と驚き、同時に納得した。

なぜ今こんなことを書いているのかと言えば、実はこの現象は読書に限らないということを見つけたからだ。今は読書のスランプには陥っていないのだが、ニュースを観るスランプに陥っている。実をいうと、これは仕事柄少々差し障りがあることなのだが、ニュースが観たくない。全く観たくない。観ても集中せずに気持ちがどこかに飛んでいってしまう。できればどこか座り心地の良い椅子かなにかにうずもれて、ホゲーっとしていたい。もしかしたら余りに多い深刻なニュースの副作用かもしれない。

そして、なぜそれをわざわざ今ここに書いているのかと言えば、一お気づきの方もおられるかもしれないが一、まともなことがな一も書けないスランプに陥っている言い訳なのであります。ご容赦のほど。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P. 14 答：③ よく似ていて優劣がないことをいう。中国で長兄を「伯」、次兄を「仲」といい、長兄と次兄が共に優れていて優劣をつけがたいことの意からいう。「実力が伯仲する」などと使う。出典は魏文帝の「典論」。

熟語遊び P.35（解答） 草

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1 年 \$130.00

カナダ 半年 \$60.00 / 1 年 \$110.00

日本 半年 ¥13,000 / 1 年 ¥20,000

※金額は「go Local」を含む

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

・升本純子・Yuki Revill・Momo

・Hiroko Johnson・宮坂 怜

・Angela Hollinger

チーフエディター：宮坂 まり

ふれいざー・主な執筆者（五十音順）

○愛戸 のぞみ（あいと のぞみ）：新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。

○阿川 大樹（あがわ たいじゅ）：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』（ダイヤモンド社/刊）、『D列車でいこう』（徳間書店/刊）など。公式サイトは、http://agawataiju.com/

○阿部山優子 MA, BSN（あべやま ゆうこ）：日本とカナダのRegistered Nurse（正看護師）。カナダの病院（外科）に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。

○上田 麗子（うえだ れいこ）：料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事が家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。

○川路 広美（かわじ ひろみ）：1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。

○高橋 清（たかはし きよし）：現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。

○田中裕介（たなか ゆうすけ）：札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」（現代書館）、「暗闇に星が輝く時」（朝北社）等。

○チャック・ランメル：1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。

○中島 和子（なかじま かずこ）：トロント大学名誉教授。著書に『バイリンガル教育の方法—12歳までに親と教師にできること』（アルク）、共著に『言語マイノリティを支える教育』（慶応大学出版会）ほか。

○中田有厘（なかた ゆり）：31才で看護師になり、現在カナダで看護師目指しています。ステージ3の乳癌で闘病中。趣味は外国語と料理。

○中根 雅夫（なかねまさお）：国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。

○はせがわ いずみ：ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。

○Raymond Tomlin（レイモンド トムリン）：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707

info@thefraser.com

Kaiseki Yu-zen Hashimoto
懐石遊膳橋本



生き延びる

温故知新で

江戸の皿

www.kaiseki.ca rsvp@kaiseki.ca

日本より空輸。

新鮮な
魚介類を
毎週入荷!



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

www.thefraser.com

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP, TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ



www.canadaeinvest.com moxeyh@telus.net
JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

月刊ふれいざー go Local

FRASER MONTHLY ローカル

2020年8月号より、5カ月ぶりに印刷を開始したと同時に、『月刊ふれいざー』の妹版『ふれいざー go Local』を発行しました。

毎月15日発行の『ふれいざー go Local』はその名のとおりローカルの情報に特化し、日系コミュニティのイベント活動などのローカル情報を、より頻繁にお届けできるようになります。

go Local には、カナダ内外のニュース、イベント報告の他、ビジネス紹介、ローカルアーティスト紹介、そしてカナダに住む私たちが知っておくべきなのにあまり知らない内容を、「知っておかなければいけない」シリーズとして、様々な情報を掘り下げて掲載しています。

8月号「知っておかなければいけない差別的表現」
(ブラックライブズ・マター)

9月号「知っておかなければいけない先住民の歴史」
(“カナダの黒人”とよばれて—カナダ先住民の苦悩)

10月号「LGBTQにとってのBlack Lives Matter」
(黒人クイア女性による草の根運動)

11月号「命を蝕む影のパンデミック“オピオイド危機”(1)」

12月号「命を蝕む影のパンデミック“オピオイド危機”(2)」

2021年1月号「COVID-19ワクチン接種」

パンデミック収束への始まり

いずれも、保存版として大変好評をいただいております。

2月号(2月15日発行)の「知っておかなければいけない」シリーズもお楽しみに。

—バックナンバーは www.thefraser.com にて—

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット

再生ヘアカラー ヘナ

日本製パーマ 縮毛矯正

再生トリートメント

オンブレ バレイヤージュ

スカルプクレンジング

たくさんのお客様に支えられ19年
一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい



厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し
プライベートで快適な空間を提供させて
いただいておりますので安心してご来店ください
皆様のお越しを心よりお待ちしております

(完全予約制 詳細はスタッフ迄ご連絡ください)



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション

マイクロダーマブレーション

アンチエイジングフェイシャル

リンパフェイシャルマッサージ

IPLフォトフェイシャル

シュワルツコフプロダクト

520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

